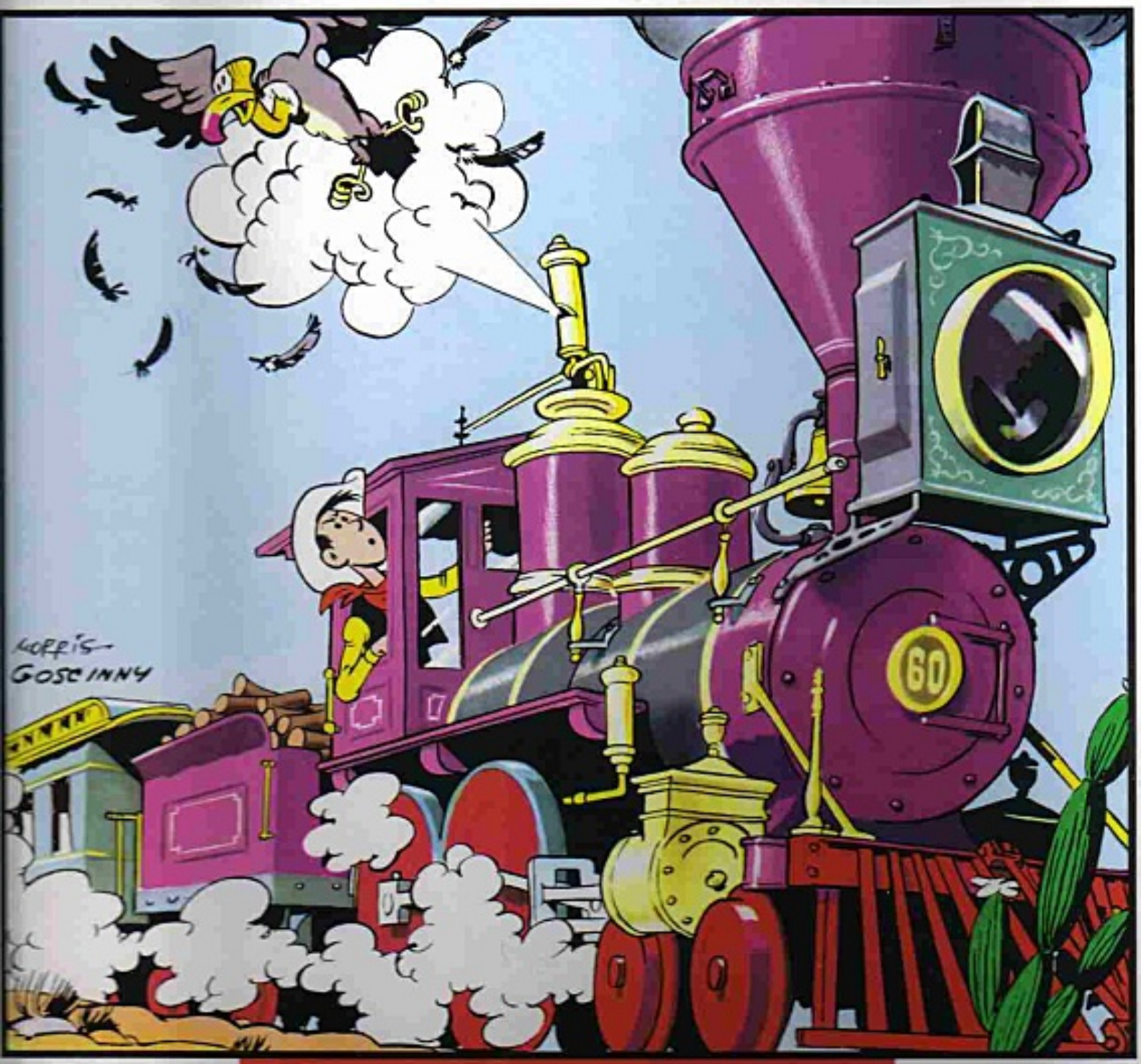
LUCKY LUKE

MORRIS & GOSCINNY

EL FERROCARRIL EN LA PRADERA



PLANETA DeAGOSTINI

LUCKY LUKE

EL FERROCARRIL EN LA PRADERA

Dibujos de MORRIS
Guión de R. GOSCINNY

PLANETA DeAGOSTINI®

Presidente Grupo Planeta: **José Manuel Lara Bosch**
Consejero delegado: **Santiago Benedé**
Director Planeta DeAgostini Cómics: **Antonio Pérez**
Director Editorial: **Jaime Rodríguez**
Editoras: **Cristina de Avilés y Encarna Castillo**
Director Artístico: **Pere Olivé**
Grafismo: **Juanjo Macarro**
Directora de derechos: **Anna Buyreu**
Asistente de derechos y dirección: **Antonio Sánchez**
Redactor de cierre: **Emilio García**
Comerciales: **Carolina Fernández y Carlos Gómez**

Copyright © DARGAUD ÉDITEUR PARIS 1971 by Goscinny and Morris. © LUCKY COMICS. www.lucky-luke.com
Este número comprende el material de Lucky Luke: Des rails sur la prairie (1971).
Lucky Luke nº 2: El Ferrocarril en la pradera. Es una publicación quincenal de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Avda. Diagonal 662-664, 3ª B. 08034 Barcelona.
ISBN: 84-674-1431-6. Copyright © 2005 Editorial Planeta DeAgostini, S.A. sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.
Edición: Encarna Castillo. Traducción: Mireia Ruè. Rotulación: Marina Ariza. Diseño y realización técnica editorial: Forja Digital S.L.
Impreso en España por Gráficas Estella S.A. Depósito Legal: NA-1973-2005.
2005 (2L23). El Precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye los gastos de transporte. Printed in Spain/ Impreso en España.
Este libro se vende exclusivamente en librerías especializadas, o solicitándolo al Servicio de Ventas por Correo,
Apartado de correos 24.341. 08080 Barcelona, o en **www.planetacomic.net**
Ninguna parte de este libro puede ser reproducida ni incorporada a un sistema informático, ni está permitida su transmisión en cualquier forma o cualquier medio, sea éste electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor.
Las infracciones se perseguirán según la ley.
http://www.planetadeagostinicomics.com/

EL FERROCARRIL EN LA PRADERA

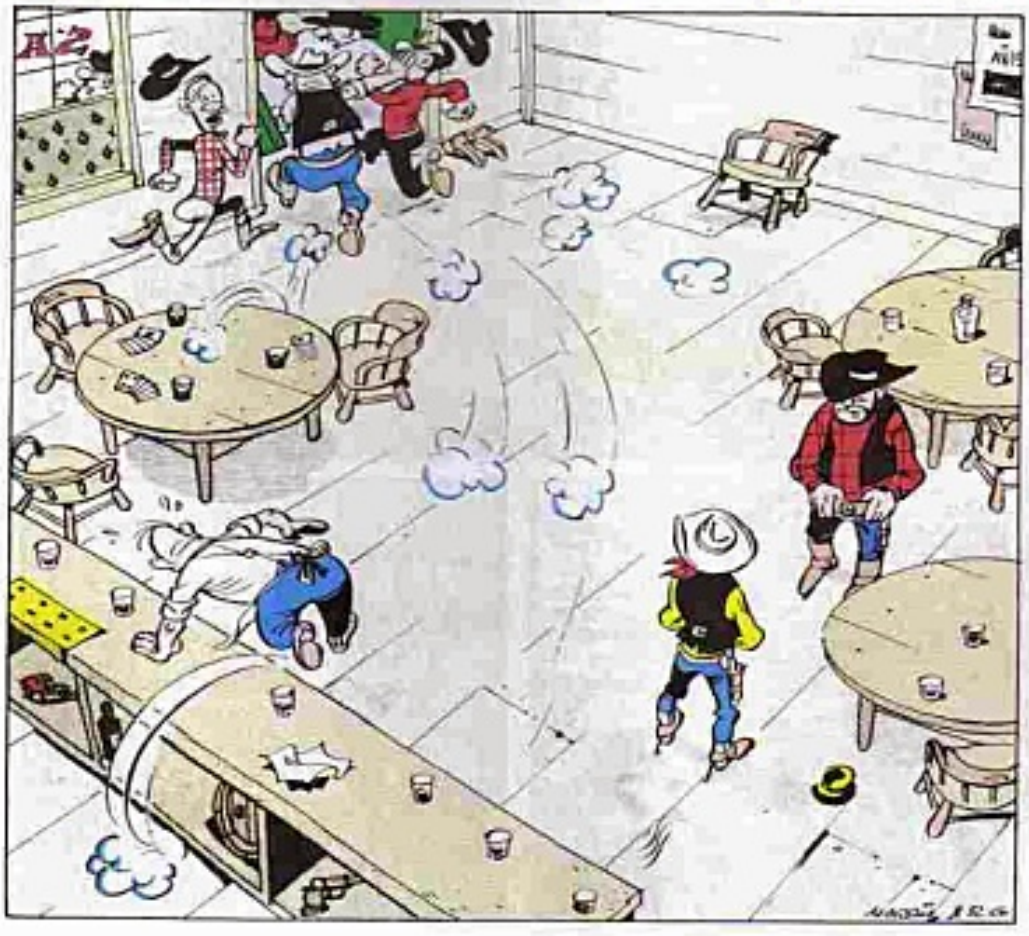
DEAD OX GULCH
FORASTERO, NO TE QUEDES MUCHO POR AQUÍ, SINO QUIERES QUE SEA PARA SIEMPRE
TELEGRAFO
¡TELEGRAMA! ¡TELEGRAMA! ¡DEJAD PASO...!
¡TELEGRAMA! ¡TELEGRAMA PARA LOS TRABAJADORES DEL FERROCARRIL!
ES DE LA TRANSCONTINENTAL... TENEMOS QUE SEGUIR CON EL TRABAJO...
¿OTRA VEZ...?
EN EL MISMO MOMENTO, EN OTRA DE LAS CASAS DE LA CALLE MAYOR DE DEAD OX GULCH...
¡EH, CHICOS! ¡TELEGRAMA DEL JEFE! TENEMOS QUE INTERRUMPIR LA CONSTRUCCIÓN DEL FERROCARRIL...
¿OTRA VEZ...?
VENGA, ¡A TRABAJAR! ¡A TRABAJAR!
¡VA VA...!
¡EH!
¿CUÁNTAS VECES TENDREMOS QUE REPETIRLO? ¡NO QUEREMOS QUE EL FERROCARRIL VAYA MÁS ALLÁ DE DEAD OX GULCH!
CURIOSO MEDIO DE TRANSPORTE EL QUE EMPLEAN EN ESTE PUEBLO... ¿NO TE PARECE, JOLLY JUMPER?
34B

¡MIRA, AHÍ ESTÁN ESOS DOS QUE SE PASEABAN POR EL RAIL!
TABACO PARA MASCAR VIRGINIA EXTRA FUERTE ALBERTO FERRERO
SCHPLABST BEER

¿... QUÉ OCURRE, CHICOS? ¿OS ESTÁN AMARGANDO LA VIDA?

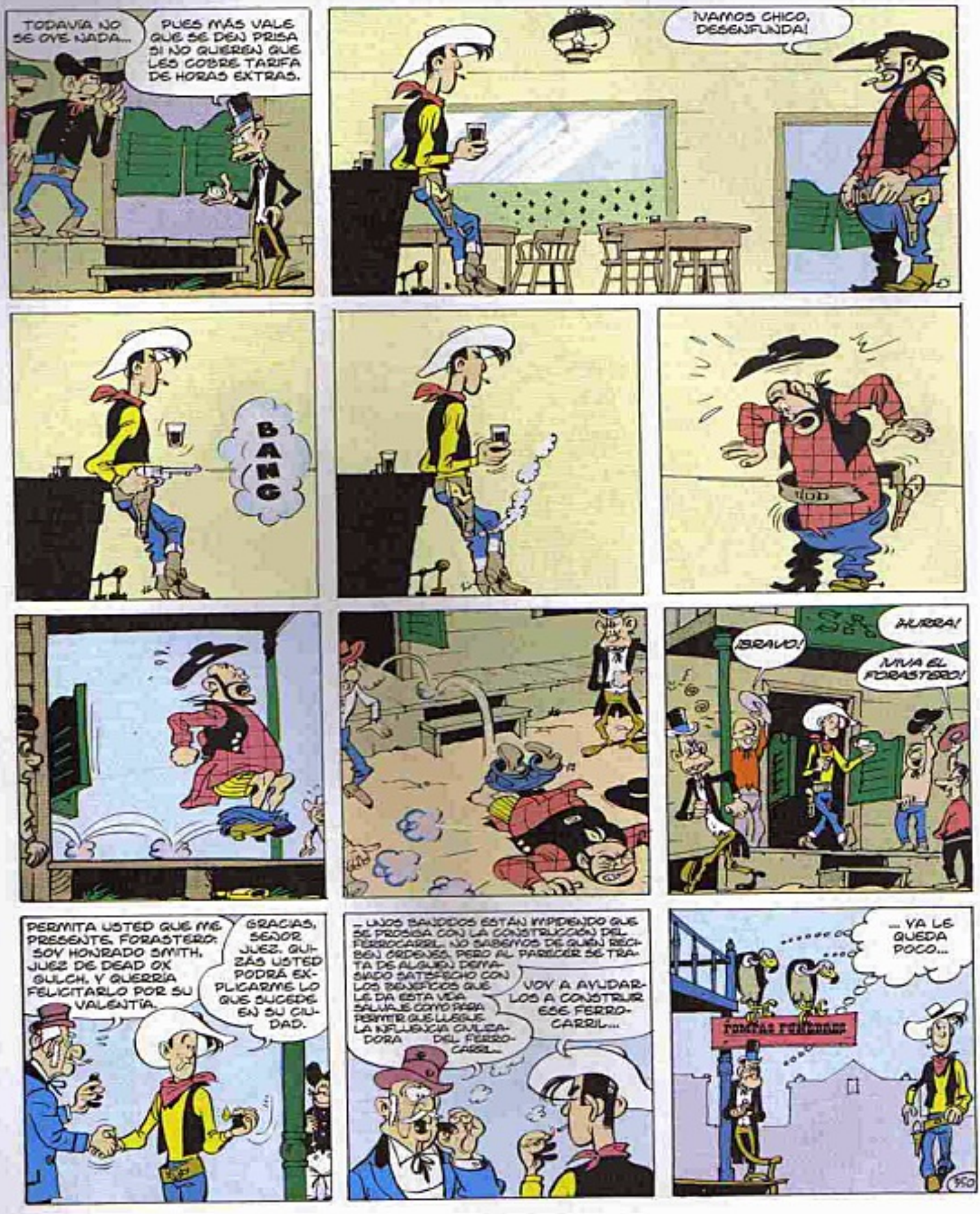
OYE, FORASTERO, ME PARECE QUE ERES UN POCO CURIOSO... Y, EN DEAD OX GULCH, LA CURIOSIDAD ES ALGO MUY PELIGROSO!

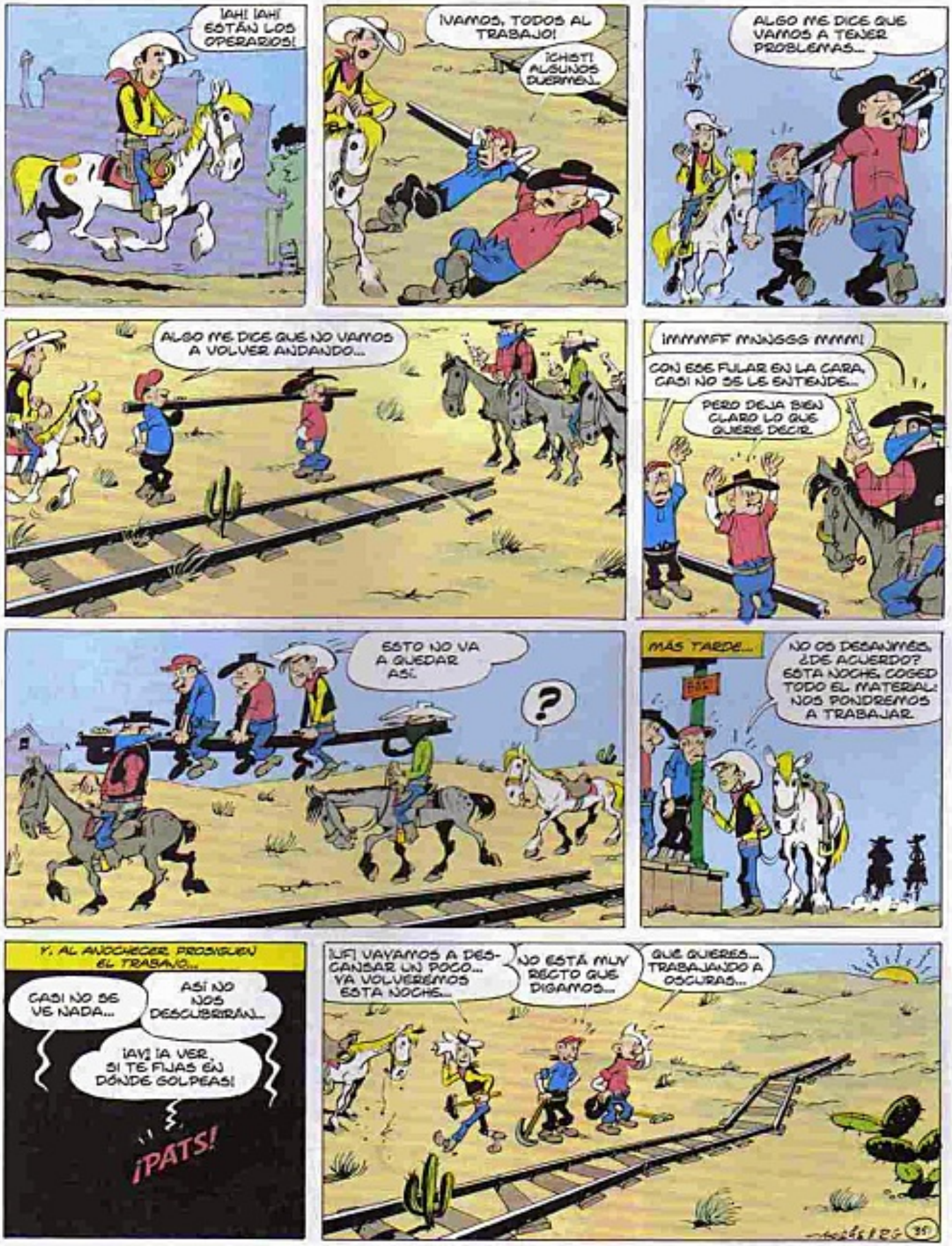
¡ARQUÍMEDES, SE AVECINA TORMENTA...!

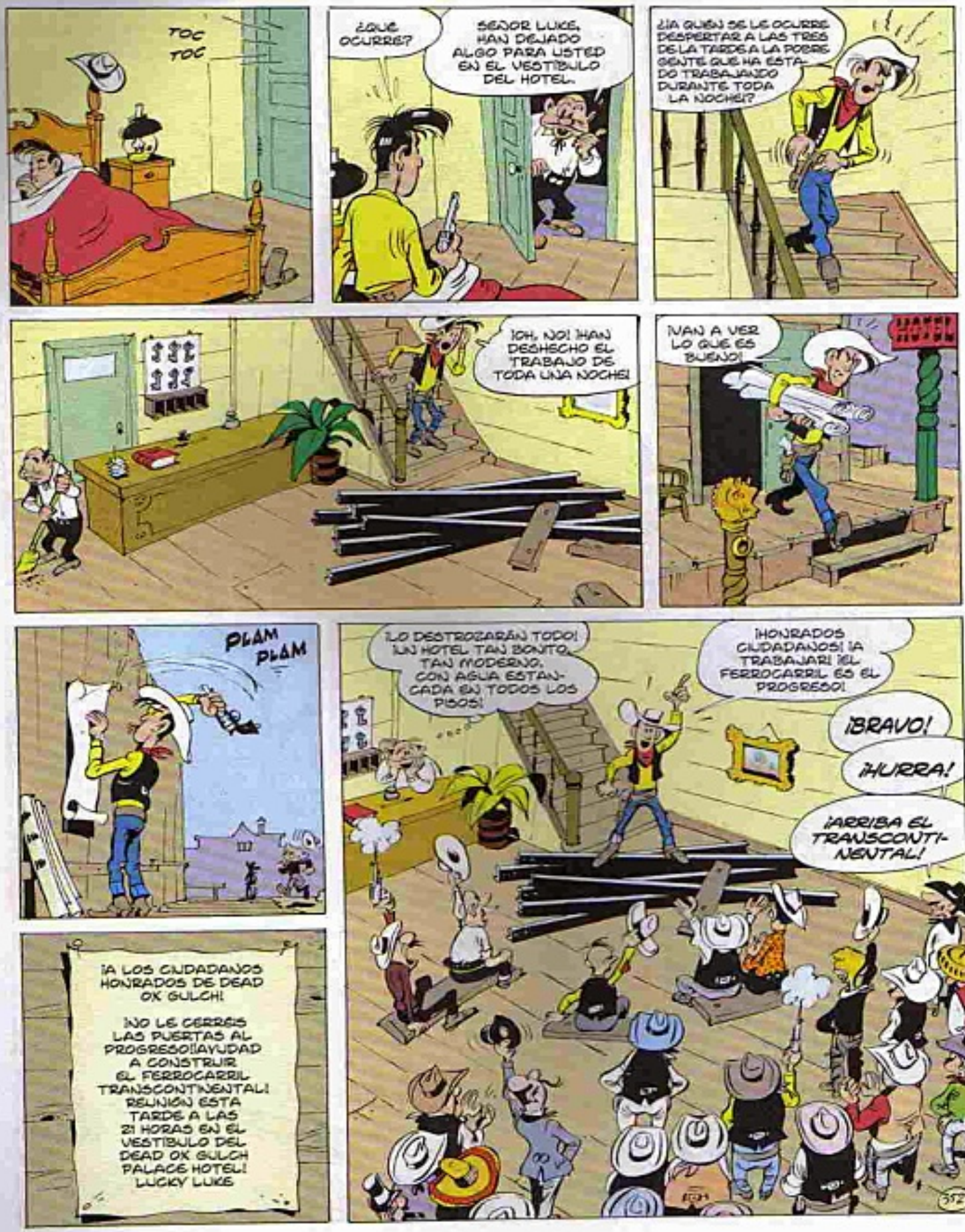


NO ESTÁ BIEN DESPERDICIAR ASÍ LA BUENA BEBIDA...
VEAMOS SI ERES TAN HÁBIL DESENFUNDANDO COMO HACIENDO PREGUNTAS...

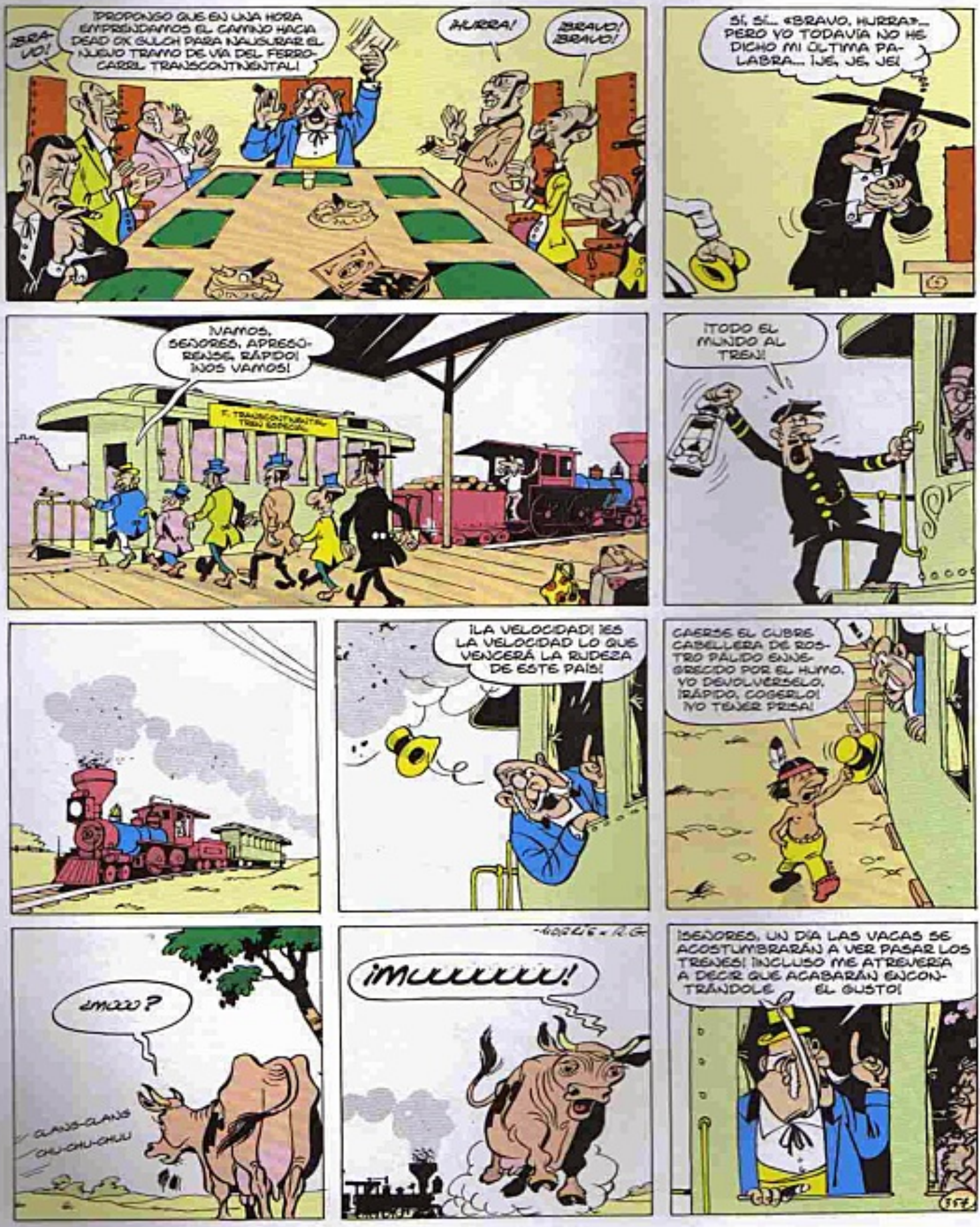
¡POBRE FORASTERO! PARECÍA TAN JOVEN...
¡AHÍ ESTÁ EL ENTERRADOR! YA HA OLIDO LA PRESA...
¿MÁS O MENOS, DE QUÉ TALLA ES?

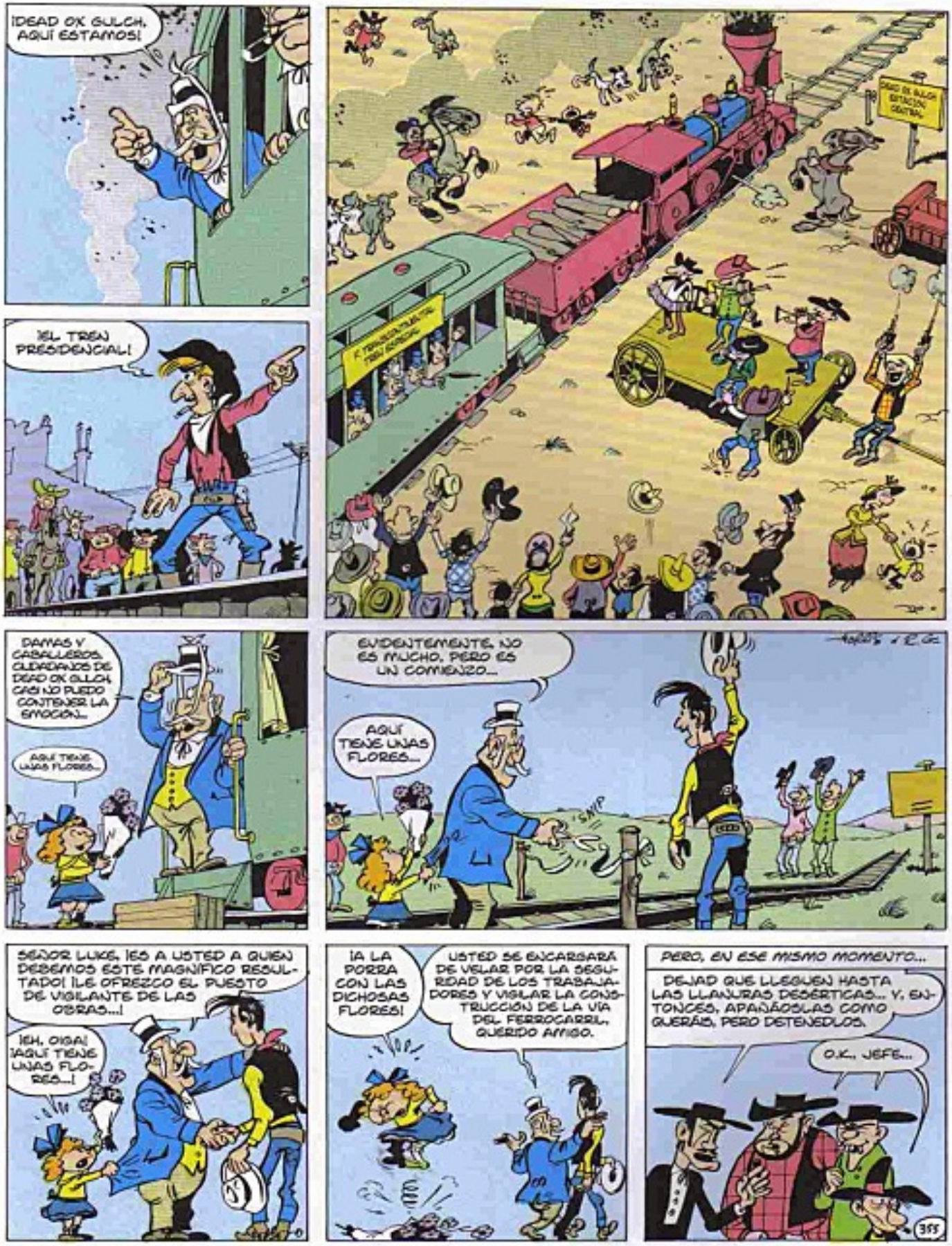

TODAVÍA NO SE OYE NADA...
PUES MÁS VALE QUE SE DEN PRISA SI NO QUIEREN QUE LES COBRE TARIFA DE HORAS EXTRAS.
¡VAMOS CHICO, DESENFUNDA!
BANG
¡BRAVO!
¡HURRA!
¡VIVA EL FORASTERO!
PERMITA USTED QUE ME PRESENTE, FORASTERO: SOY HONRADO SMITH, JUEZ DE DEAD OX GULCH, Y QUERRÍA FELICITARLO POR SU VALENTÍA.
GRACIAS, SEÑOR JUEZ. QUIZÁS USTED PODRÁ EXPLICARME LO QUE SUCEDE EN SU CIUDAD.
... UNOS BANDIDOS ESTÁN IMPIDIENDO QUE SE PROSIGA CON LA CONSTRUCCIÓN DEL FERROCARRIL. NO SABEMOS DE QUIÉN RECIBEN ÓRDENES, PERO AL PARECER SE TRATA DE ALGUIEN DEMASIADO SATISFECHO CON LOS BENEFICIOS QUE LE DA ESTA VIDA SALVAJE COMO PARA PERMITIR QUE LLEGUE LA INFLUENCIA CIVILIZADORA DEL FERROCARRIL...
VOY A AYUDARLOS A CONSTRUIR ESE FERROCARRIL...
... YA LE QUEDA POCO...
FORTAS FURIOSAS


¡AH! ¡AHÍ ESTÁN LOS OPERARIOS!
¡VAMOS, TODOS AL TRABAJO!
¡CHIST! ALGUNOS DUERMEN...
ALGO ME DICE QUE VAMOS A TENER PROBLEMAS...
ALGO ME DICE QUE NO VAMOS A VOLVER ANDANDO...
¡MMMFF MMGGS MMM!
CON ESE FULAR EN LA CARA, CASI NO SE LE ENTIENDE...
PERO DEJA BIEN CLARO LO QUE QUIERE DECIR.
ESTO NO VA A QUEDAR ASÍ.
?
MÁS TARDE...
NO OS DESANIMÉIS. ¿DE ACUERDO? ESTA NOCHE, COGED TODO EL MATERIAL: NOS PONDREMOS A TRABAJAR.
Y, AL ANOCHECER, PROSIGUEN EL TRABAJO...
CASI NO SE VE NADA...
ASÍ NO NOS DESCUBRIRÁN...
¡AY! ¡A VER, SI TE FIJAS EN DÓNDE GOLPEAS!
¡PATS!
¡UF! VAYAMOS A DESCANSAR UN POCO... VOLVEREMOS ESTA NOCHE...
NO ESTÁ MUY RECTO QUE DIGAMOS...
QUE QUIERES... TRABAJANDO A OSCURAS...
35


TOC
TOC
¿QUÉ OCURRE?
SEÑOR LUKE, HAN DEJADO ALGO PARA USTED EN EL VESTÍBULO DEL HOTEL.
¿A QUIÉN SE LE OCURRE DESPERTAR A LAS TRES DE LA TARDE A LA POBRE GENTE QUE HA ESTADO TRABAJANDO DURANTE TODA LA NOCHE?
¡OH, NO! ¡HAN DESHECHO EL TRABAJO DE TODA UNA NOCHE!
¡VAN A VER LO QUE ES BUENO!
HOTEL
PLAM PLAM
¡A LOS CIUDADANOS HONRADOS DE DEAD OX GULCH!
¡NO LE CERREIS LAS PUERTAS AL PROGRESO! ¡AYUDAD A CONSTRUIR EL FERROCARRIL TRANSCONTINENTAL! REUNIÓN ESTA TARDE A LAS 21 HORAS EN EL VESTÍBULO DEL DEAD OX GULCH PALACE HOTEL! LUCKY LUKE
¡LO DESTROZARÁN TODO! ¡UN HOTEL TAN BONITO, TAN MODERNO, CON AGUA ESTANCADA EN TODOS LOS PISOS!
¡HONRADOS CIUDADANOS! ¡A TRABAJAR! ¡EL FERROCARRIL ES EL PROGRESO!
¡BRAVO!
¡HURRA!
¡ARRIBA EL TRANSCONTINENTAL!
352

¡ADELANTE, HONRADOS CIUDADANOS DE DEAD OX GULCH!
VARIAS HORAS MÁS TARDE...
¡UF! CREO QUE YA ES SUFICIENTE POR HOY...
NO ESTÁ MAL, ¿EH?
NO, PERO LE FALTA ALGO...
DEAD OX GULCH
ESTACIÓN DEL OESTE
DEAD OX GULCH ESTACIÓN CENTRAL A 12 METROS
¡VOY A ENVIARLE UN TELEGRAMA AL PRESIDENTE DE LA TRANSCONTINENTAL!
¡ENVÍE ESTO! ¡ES MUY URGENTE!
URGENTE, URGENTE... SIEMPRE ESTÁN CON LO MISMO...
MÁS TARDE, EN EL DESPACHO DEL PRESIDENTE DEL FERROCARRIL TRANSCONTINENTAL...
«SUPERADO DEAD OX GULCH STOP. CALIFORNIA, ALLÁ VAMOS» SEÑORES, EL PROGRESO ESTÁ EN MARCHA. DEAD OX GULCH HA DEJADO DE SER EL FINAL DE LA LÍNEA.


¡BRAVO!
¡PROPONGO QUE EN UNA HORA EMPRENDAMOS EL CAMINO HACIA DEAD OX GULCH PARA INAUGURAR EL NUEVO TRAMO DE VÍA DEL FERROCARRIL TRANSCONTINENTAL!
¡HURRA!
¡BRAVO! ¡BRAVO!
SÍ, SÍ... «BRAVO, HURRA»... PERO YO TODAVÍA NO HE DICHO MI ÚLTIMA PALABRA... ¡JE, JE, JE!
¡VAMOS, SEÑORES, APRESÚRENSE, RÁPIDO! ¡NOS VAMOS!
F. TRANSCONTINENTAL TREN ESPECIAL
¡TODO EL MUNDO AL TREN!
¡LA VELOCIDAD! ¡ES LA VELOCIDAD LO QUE VENCERÁ LA RUDEZA DE ESTE PAÍS!
CAERSE EL CUBRE CABELLERA DE ROSTRO PÁLIDO ENNEGRECIDO POR EL HUMO. YO DEVOLVÉRSELO. ¡RÁPIDO, COGERLO! ¡NO TENER PRISA!
¿MUUU?
CLANG-CLANG CHU-CHU-CHUU
¡MUUUUUU!
¡SEÑORES, UN DÍA LAS VACAS SE ACOSTUMBRARÁN A VER PASAR LOS TRENES! ¡INCLUSO ME ATREVERÍA A DECIR QUE ACABARÁN ENCONTRÁNDOLE EL GUSTO!


¡DEAD OK GULCH, AQUÍ ESTAMOS!
¡EL TREN PRESIDENCIAL!
DAMAS Y CABALLEROS, CIUDADANOS DE DEAD OK GULCH, CASI NO PUEDO CONTENER LA EMOCIÓN...
AQUÍ TIENE UNAS FLORES...
EVIDENTEMENTE, NO ES MUCHO, PERO ES UN COMIENZO...
AQUÍ TIENE UNAS FLORES...
SNIP
SEÑOR LUKE, ¡ES A USTED A QUIEN DEBEMOS ESTE MAGNÍFICO RESULTADO! ¡LE OFREZCO EL PUESTO DE VIGILANTE DE LAS OBRAS...!
¡EH, OIGA! ¡AQUÍ TIENE UNAS FLORES...!
¡A LA PORRA CON LAS DICHOSAS FLORES!
USTED SE ENCARGARÁ DE VELAR POR LA SEGURIDAD DE LOS TRABAJADORES Y VIGILAR LA CONSTRUCCIÓN DE LA VÍA DEL FERROCARRIL, QUERIDO AMIGO.
PERO, EN ESE MISMO MOMENTO...
DEJAD QUE LLEGUEN HASTA LAS LLANURAS DESÉRTICAS... Y, ENTONCES, APAÑÁOSLAS COMO QUERÁIS, PERO DETENEDLOS.
O.K., JEFE...

BUENA SUERTE, LUCKY LUKE! SIGUE CON LA CONSTRUCCIÓN DE LA VÍA. HEMOS AVANZADO 12 METROS. YA SÓLO OS QUEDA EMPALMAR CON EL TRAMO DE CALIFORNIA!

... HAREMOS AVANZAR EL TREN A MEDIDA QUE VAYAMOS COLOCANDO LOS RAILES...

SEÑOR, SOLICITO SER EL PRIMER PASAJERO TRANSCONTINENTAL...

MUY BIEN! ¡ADELANTE, SUBA USTED!

¡PSST! ¡NO HE PENSADO EN PREGUNTARLE SI HAY VAGÓN RESTAURANTE!

LA GRAN EPOPEYA EMPIEZA MIENTRAS LOS HOMBRES DE BLACK WILSON VIGILAN A LUCKY LUKE...

... LUCKY LUKE VIGILA A LOS TRABAJADORES...

...Y LOS BUITRES LOS VIGILAN A TODOS...

PERO, A PESAR DE TODO, LAS VÍAS VAN AVANZANDO VALIENTEMENTE POR LA PRADERA...

CHICAGO

CIUDAD DE GUCH

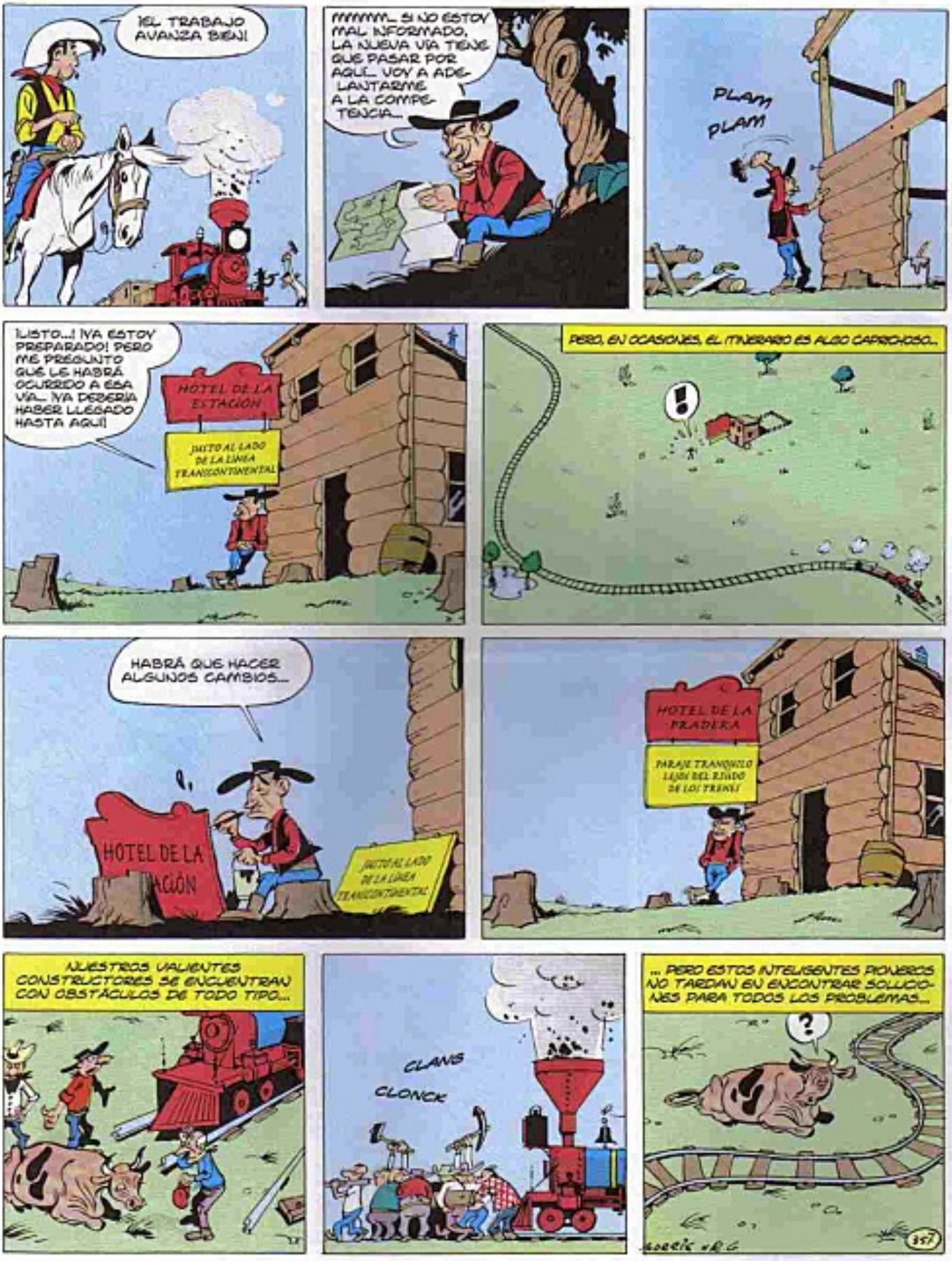
A LO LARGO DE LAS VÍAS, APARECEN PEQUEÑOS PUEBLOS COMO POR ARTE DE MAGIA...

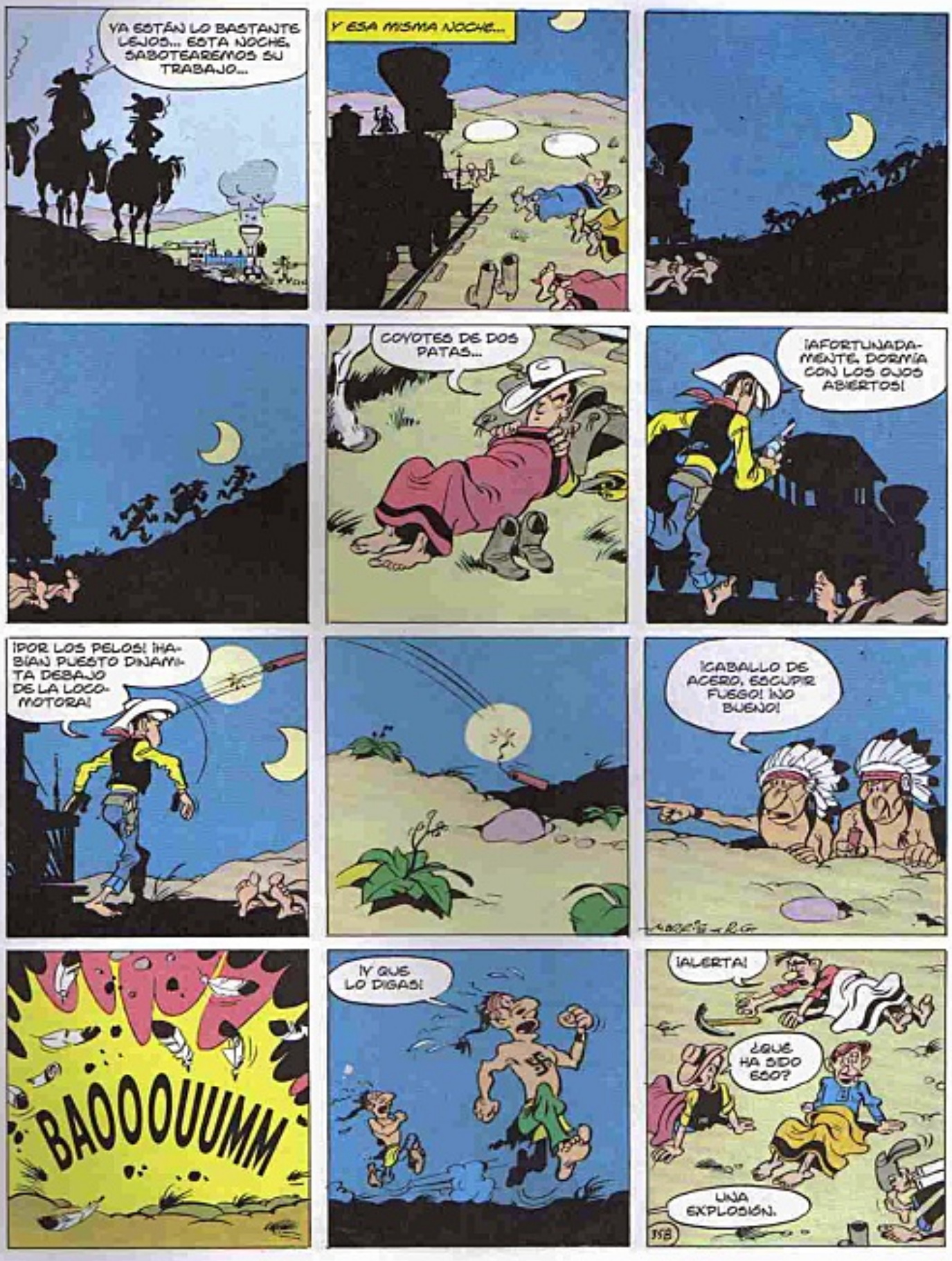
GUCH CITY

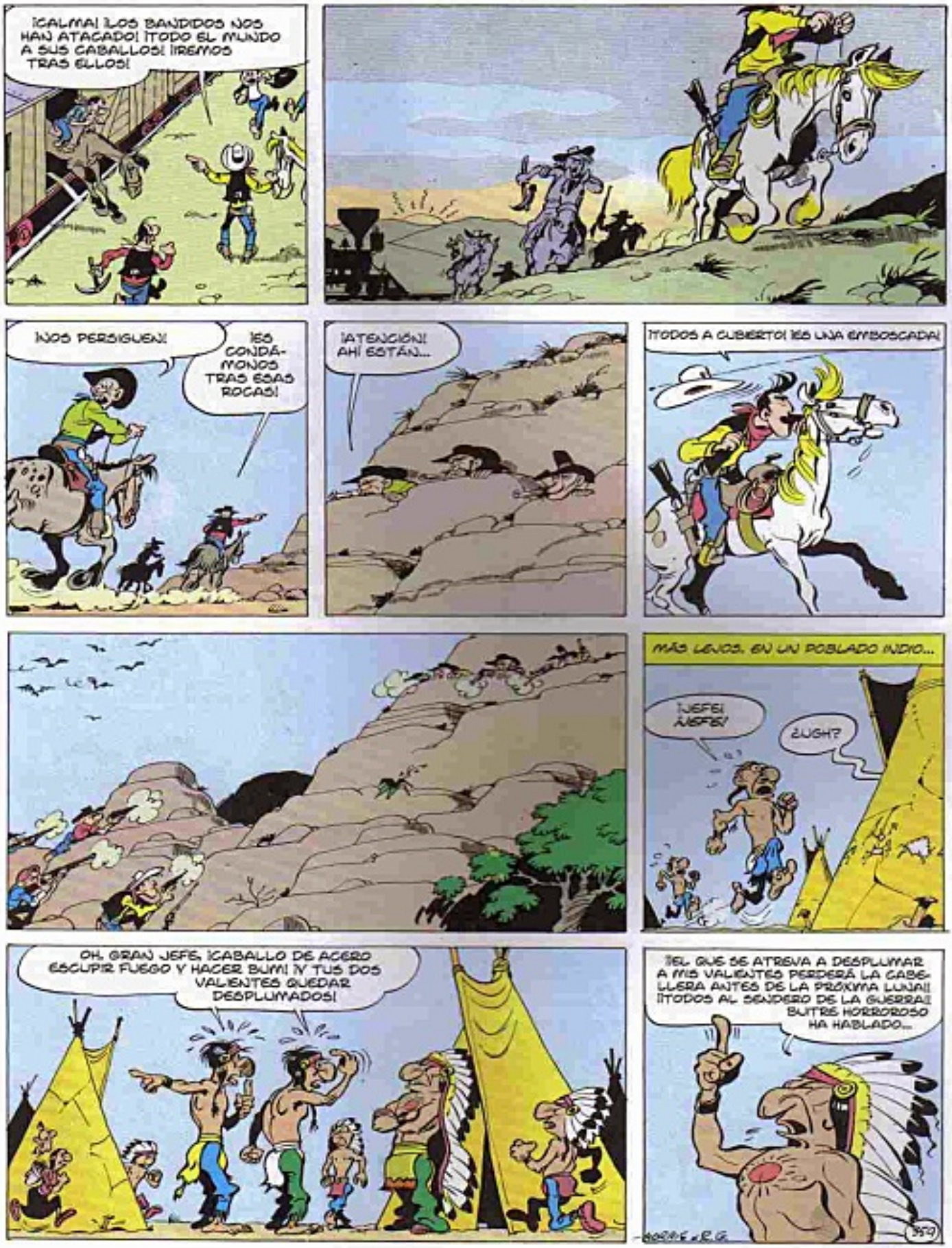
... ASÍ COMO ALGÚN QUE OTRO NEGOCIO...

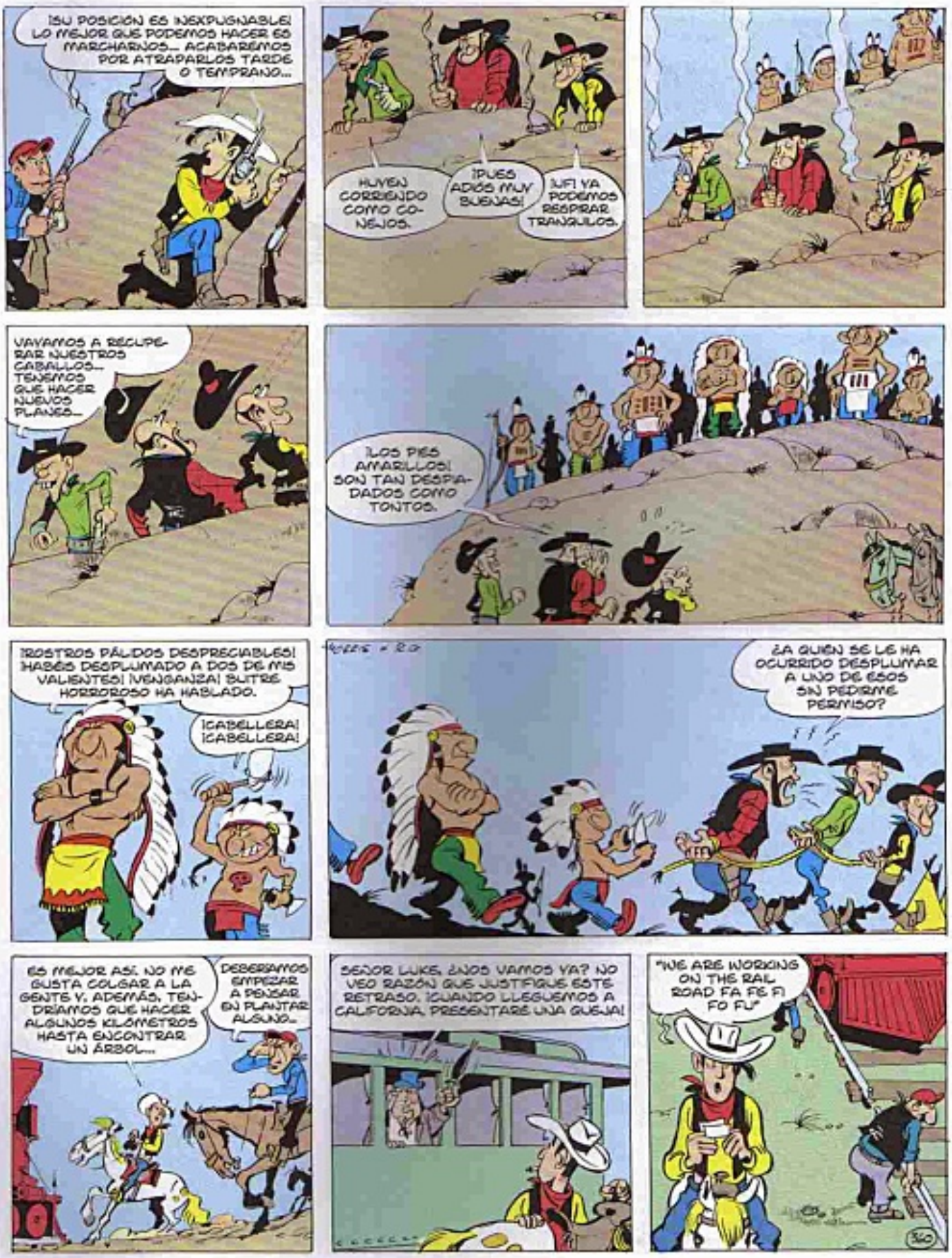
¡NO, NO Y NO! ¡TENÉIS QUE PASAR TODOS POR EL PASO A NIVEL, DE LO CONTRARIO, CORRERÍAIS UN GRAN PELIGRO!

DERECHO DE PASO! DEJAR POR CABEZA


¡EL TRABAJO AVANZA BIEN!
MMMM... SI NO ESTOY MAL INFORMADO, LA NUEVA VÍA TIENE QUE PASAR POR AQUÍ... VOY A ADELANTARME A LA COMPETENCIA...
PLAM PLAM
¡LISTO...! ¡YA ESTOY PREPARADO! PERO ME PREGUNTO QUÉ LE HABRÁ OCURRIDO A ESA VÍA... ¡YA DEBERÍA HABER LLEGADO HASTA AQUÍ!
HOTEL DE LA ESTACIÓN
¡JUSTO AL LADO DE LA LÍNEA TRANSCONTINENTAL!
PERO, EN OCASIONES, EL FERROCARRIL ES ALGO CAPRICHOSO...
!
HABRÁ QUE HACER ALGUNOS CAMBIOS...
HOTEL DE LA
ACIÓN
¡JUSTO AL LADO DE LA LÍNEA TRANSCONTINENTAL!
HOTEL DE LA PRADERA
PARAJE TRANQUILO LEJOS DEL RUIDO DE LOS TRENES
¡NUESTROS VALIENTES CONSTRUCTORES SE ENCUENTRAN CON OBSTÁCULOS DE TODO TIPO...
CLANG
CLONCK
... PERO ESTOS INTELIGENTES PIONEROS NO TARDAN EN ENCONTRAR SOLUCIONES PARA TODOS LOS PROBLEMAS...
?


YA ESTÁN LO BASTANTE LEJOS... ESTA NOCHE, SABOTEAREMOS SU TRABAJO...
Y ESA MISMA NOCHE...
COYOTES DE DOS PATAS...
¡AFORTUNADAMENTE, DORMÍA CON LOS OJOS ABIERTOS!
¡POR LOS PELOS! ¡HABÍAN PUESTO DINAMITA DEBAJO DE LA LOCOMOTORA!
¡CABALLO DE ACERO, ESCUPIR FUEGO! ¡NO BUENO!
BAOOOUUMM
¡Y QUE LO DIGAS!
¡ALERTA!
¿QUÉ HA SIDO ESO?
UNA EXPLOSIÓN.


¡CALMA! ¡LOS BANDIDOS NOS HAN ATACADO! ¡TODO EL MUNDO A SUS CABALLOS! ¡IREMOS TRAS ELLOS!
¡NOS PERSIGUEN!
¡ES CONDENADOS TRAS ESAS ROCAS!
¡ATENCIÓN! ¡AHÍ ESTÁN...
¡TODOS A CUBIERTO! ¡ES UNA EMBOSCADA!
MÁS LEJOS, EN UN POBLADO INDIO...
¡JEFE! ¡JEFE!
¿UGH?
OH, GRAN JEFE, ¡CABALLO DE ACERO ESCUPIR FUEGO Y HACER BUM! Y TUS DOS VALIENTES QUEDAR DESPLUMADOS!
¡EL QUE SE ATREVA A DESPLUMAR A MIS VALIENTES PERDERÁ LA CABELLERA ANTES DE LA PRÓXIMA LUNA! ¡TODOS AL SENDERO DE LA GUERRA! BUITRE HORRIBLE HA HABLADO...


¡SU POSICIÓN ES INEXPUGNABLE! LO MEJOR QUE PODEMOS HACER ES MARCHARNOS... ACABAREMOS POR ATRAPARLOS TARDE O TEMPRANO...
HUYEN CORRIENDO COMO CONEJOS.
¡PUES ADIÓS MUY BUENAS!
¡UF! YA PODEMOS RESPIRAR TRANQUILOS.
VAYAMOS A RECUPERAR NUESTROS CABALLOS... TENEMOS QUE HACER NUEVOS PLANES...
¡LOS PIES AMARILLOS! SON TAN DESPIADADOS COMO TONTOS.
¡ROSTROS PÁLIDOS DESPRECIABLES! ¡HABÉIS DESPLUMADO A DOS DE MIS VALIENTES! ¡VENGANZA! BUITRE HORROROSO HA HABLADO.
¡CABELLERA! ¡CABELLERA!
¿A QUIÉN SE LE HA OCURRIDO DESPLUMAR A UNO DE ESOS SIN PEDIRME PERMISO?
ES MEJOR ASÍ. NO ME GUSTA COLGAR A LA GENTE Y, ADEMÁS, TENDRÍAMOS QUE HACER ALGUNOS KILÓMETROS HASTA ENCONTRAR UN ÁRBOL...
DEBERÍAMOS EMPEZAR A PENSAR EN PLANTAR ALGUNO...
SEÑOR LUKE, ¿NOS VAMOS YA? NO VEO RAZÓN QUE JUSTIFIQUE ESTE RETRASO. ¡CUANDO LLEGUEMOS A CALIFORNIA, PRESENTARÉ UNA QUEJA!
"WE ARE WORKING ON THE RAL ROAD FA FE FI FO FU"

¡CABELLERA! ¡CABELLERA!
¡EL GRAN JEFE «BISONTE EN CUCLILLAS» DECIDIRÁ LA SUERTE DE LOS ROSTROS PÁLIDOS!
DEJADME A MÍ... HAY QUE SABER EXPLICARSE CON ESTOS SALVAJES...
USH
¡OH, GRAN JEFE! LOS ROSTROS PÁLIDOS MALOS CONSTRUYEN UN CABALLO DE FUEGO QUE ECHARÁ A NUESTROS AMIGOS PIELES ROJAS DE SUS TERRITORIOS DE CAZA.
¿QUÉ? ¿QUE LA COMPAÑÍA TRANSCONTINENTAL PIENSA SEGUIR CON LAS OBRAS DE CONSTRUCCIÓN EN MIS TERRENOS? ¡NI PENSARLO!
¡TODAS LAS TRIBUS SE UNIRÁN PARA LUCHAR CONTRA EL CABALLO DE FUEGO! ¡TODOS A LA GUERRA! ¡A LA GUERRA!
TIENEN RITMO, ¿NO OS PARECE?
HAZLES SEÑALES DE HUMO A LAS DEMÁS TRIBUS.
EN ESE MISMO MOMENTO, EN LA PRADERA...
¿QUÉ SIGNIFICAN ESAS SEÑALES?
ESPERE, SE LO TRADUCIRÉ...
... «TODOS EN EL SENDERO DE LA GUERRA... MUERTE AL CABALLO DE FUEGO... EMPLEAD LA PINTURA DE GUERRA FABRICADA POR PEQUEÑA NUBE... ES LA ÚNICA CON GARANTÍA DE RESISTIR LAS INCLEMENCIAS DEL TIEMPO...»

¡NO HAY DUDA! ¡PREPARAN UN ATAQUE!

¡PUES VAMOS, TENEMOS QUE DEFENDERNOS! ¡VENID TODOS AQUÍ!

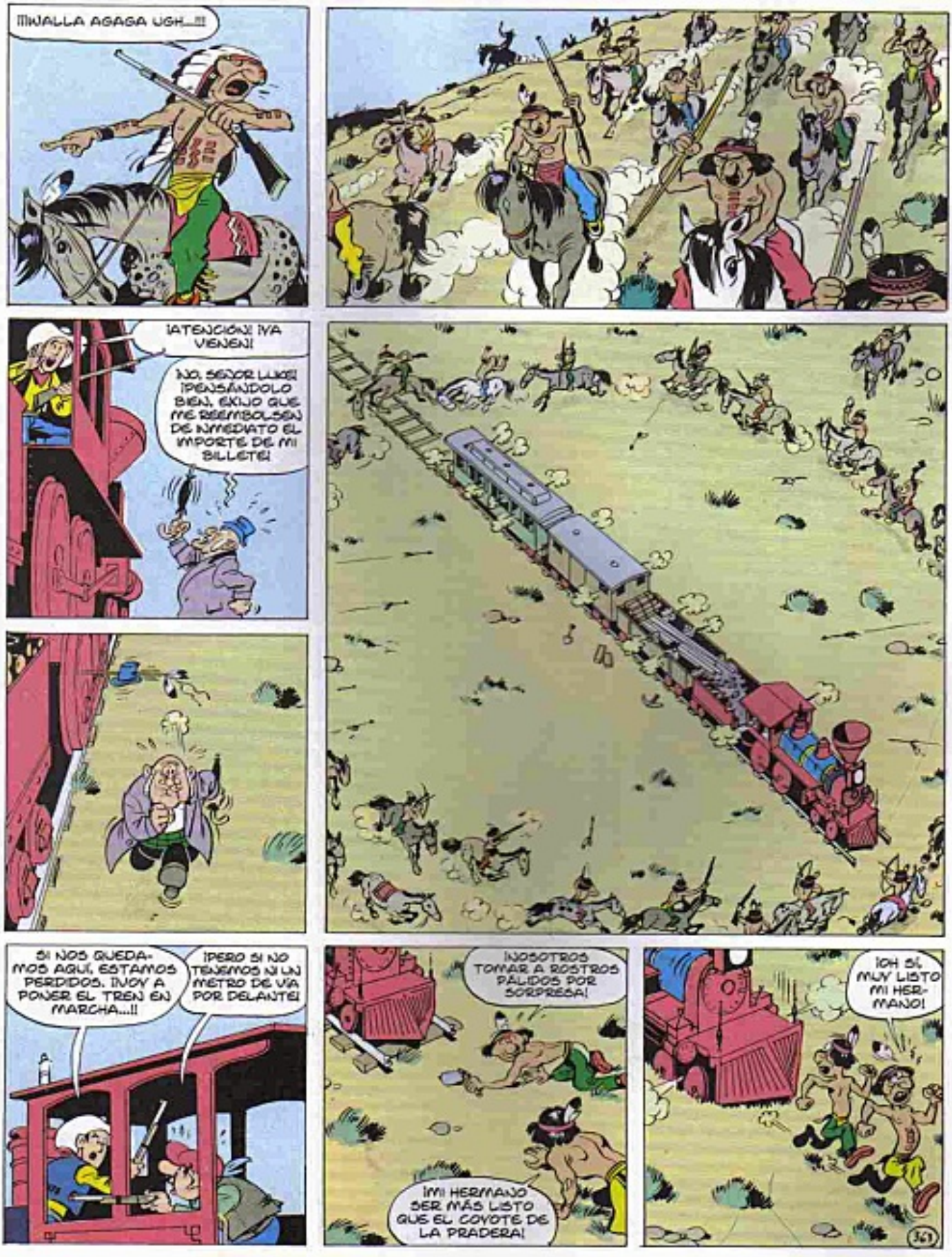
ESTÁN EMPEZANDO A HARTARME CON TANTA SEÑAL DE HUMO... VOY A INTERFERIR SUS EMISIONES...

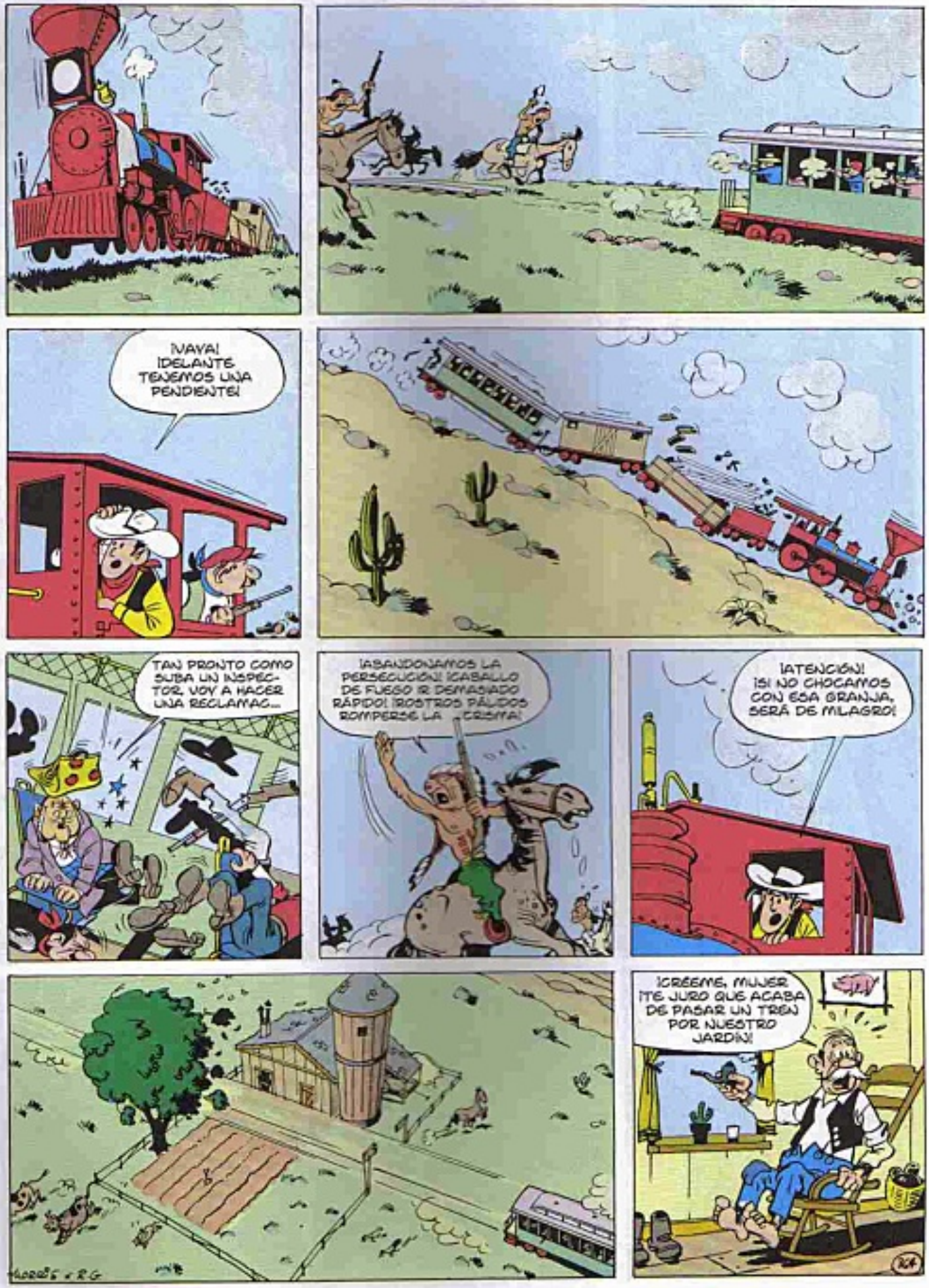
¡POR MANITÚ! ¡QUÉ JERGA MÁS RARA!

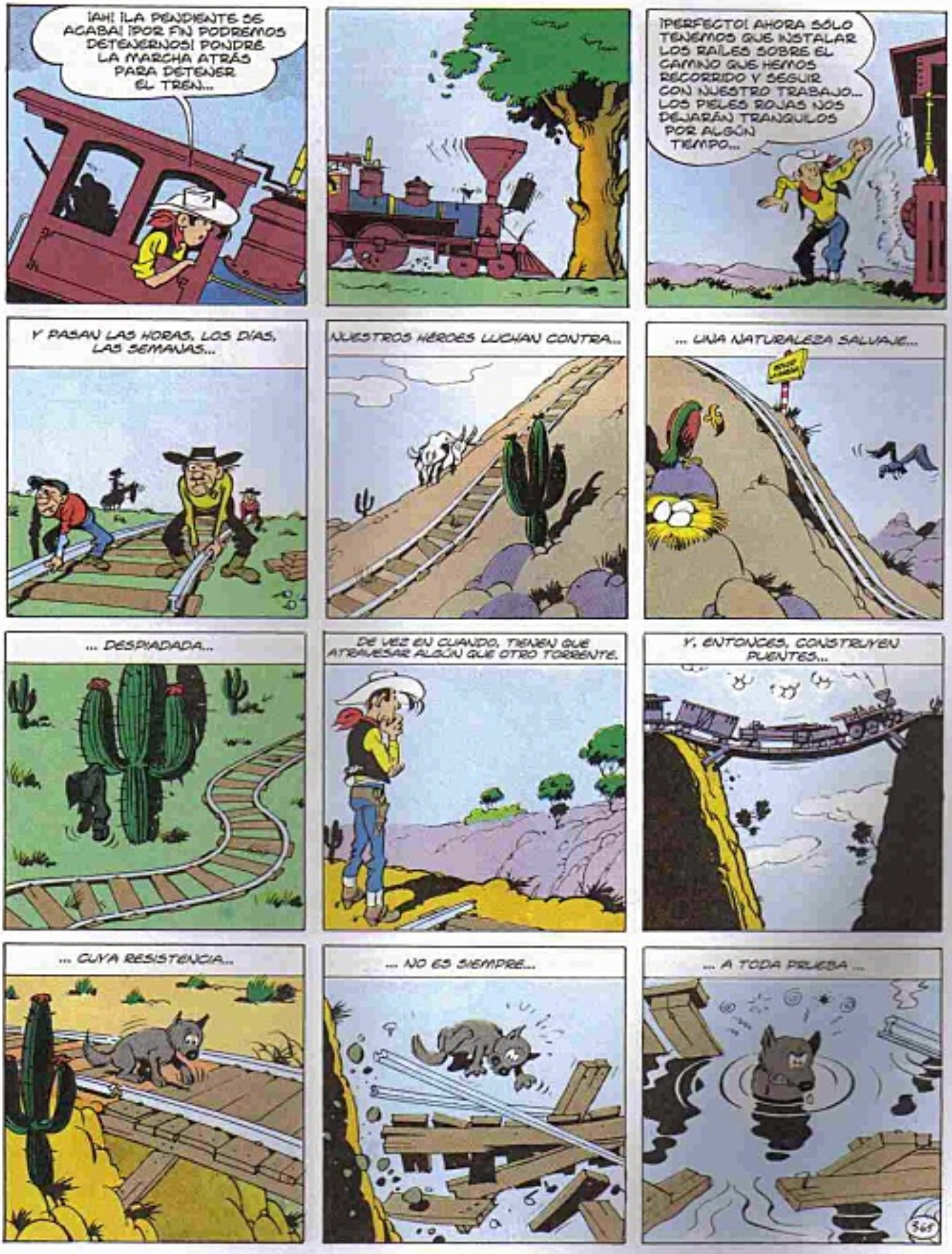
¡SEÑOR LUKE! ¡QUERÍA HACERLE NOTAR QUE, EN MI COMPARTIMENTO DE NO FUMADORES, HAY MÁS DE UNO QUE ESTÁ FUMANDO...! Y...

¡COJA ESTE FUSIL Y OCUPE SU PUESTO!

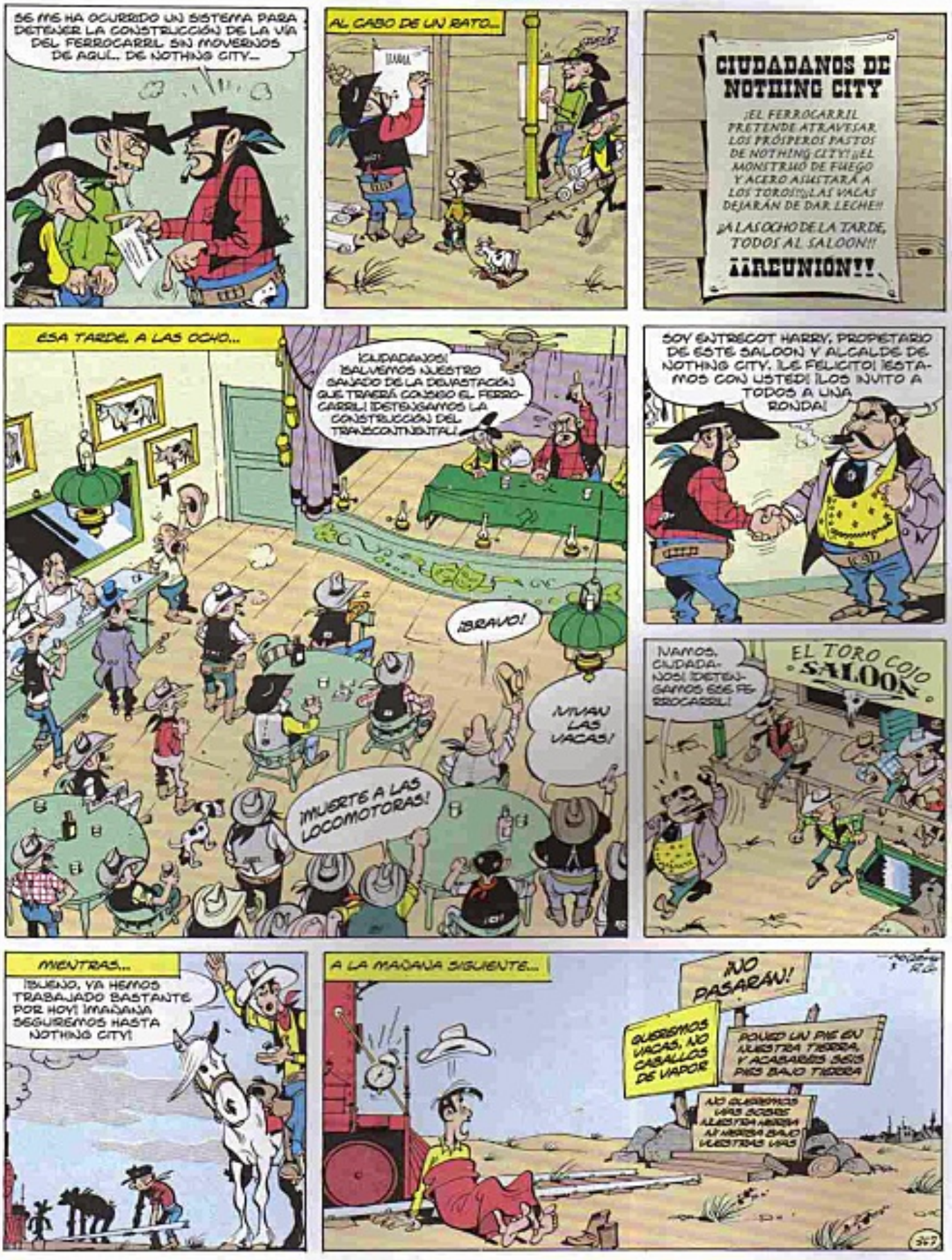
¡DE ACUERDO, PERO PIENSO QUEJARME A LA COMPAÑÍA! ¡EL SERVICIO EN LOS TRENES DE LARGO RECORRIDO ES SIMPLEMENTE DETESTABLE...!

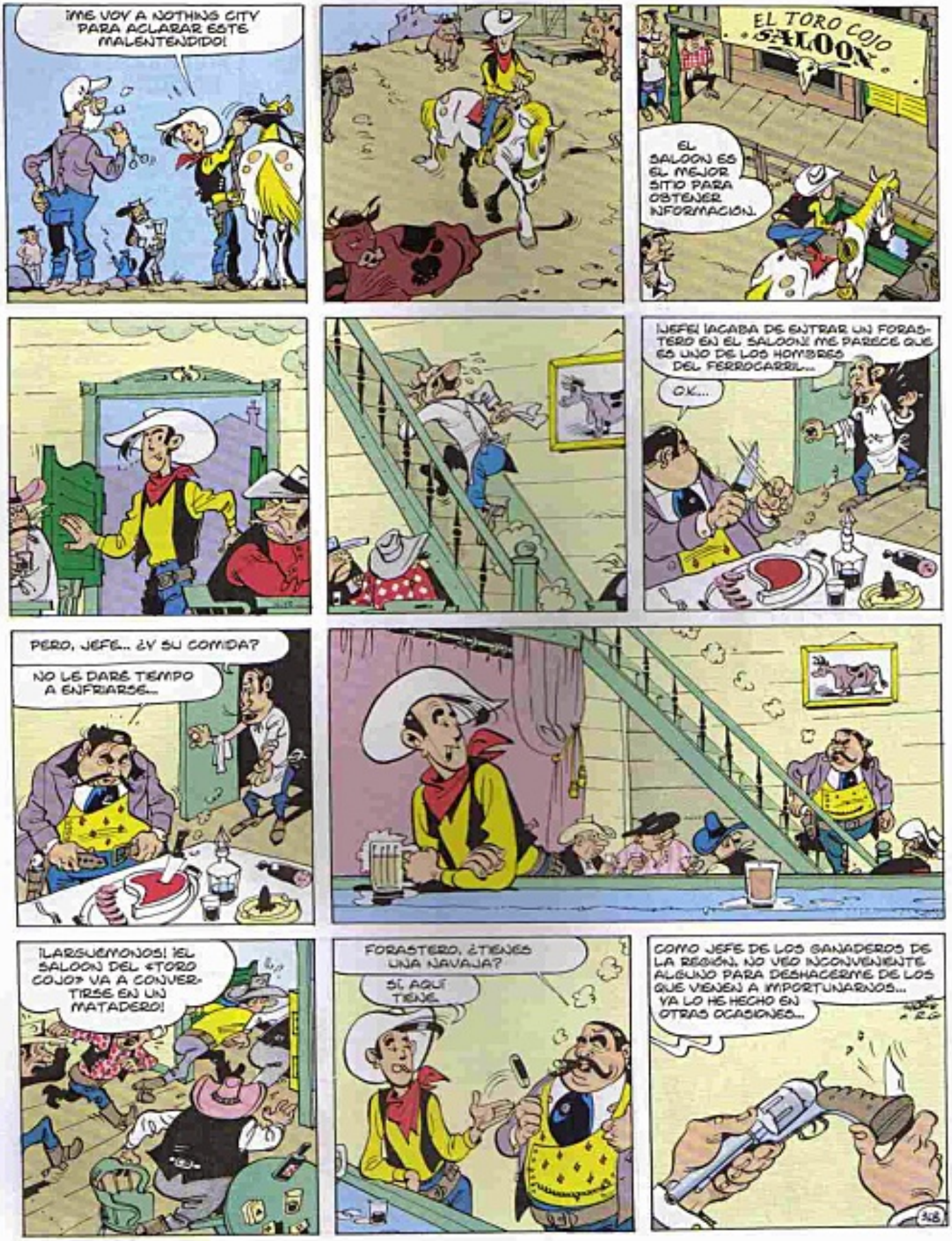

¡¡¡WALLA AGAGA UGH...!!!
¡ATENCIÓN! ¡VA VENEN!
NO, SEÑOR LUKE! ¡PENSÁNDOLO BIEN, EXIJO QUE ME REEMBOLSEN DE INMEDIATO EL IMPORTE DE MI BILLETE!
SI NOS QUEDAMOS AQUÍ, ESTAMOS PERDIDOS. ¡VOY A PONER EL TREN EN MARCHA...!!
¡PERO SI NO TENEMOS NI UN METRO DE VÍA POR DELANTE!
¡NOSOTROS TOMAR A ROSTROS PÁLIDOS POR SORPRESA!
¡¡¡MI HERMANO SER MÁS LISTO QUE EL COYOTE DE LA PRADERA!
¡OH SÍ, MUY LISTO MI HERMANO!


¡NAVA! ¡DELANTE TENEMOS UNA PENDIENTE!
TAN PRONTO COMO SUBA UN INSPECTOR, VOY A HACER UNA RECLAMAC...
¡ABANDONAMOS LA PERSECUCIÓN! ¡CABALLO DE FUEGO IR DEMASIADO RÁPIDO! ¡ROSTROS PÁLIDOS ROMPERSE LA CRISMA!
¡ATENCIÓN! ¡SI NO CHOCAMOS CON ESA GRANJA, SERÁ DE MILAGRO!
¡CRÉEME, MUJER, TE JURO QUE ACABA DE PASAR UN TREN POR NUESTRO JARDÍN!


¡AH! ¡LA PENDIENTE SE ACABA! ¡POR FIN PODREMOS DETENERNOS! PONDRÉ LA MARCHA ATRÁS PARA DETENER EL TREN...
¡PERFECTO! AHORA SÓLO TENEMOS QUE INSTALAR LOS RAÍLES SOBRE EL CAMINO QUE HEMOS RECORRIDO Y SEGUIR CON NUESTRO TRABAJO... LOS PIELES ROJAS NOS DEJARÁN TRANQUILOS POR ALGÚN TIEMPO...
Y PASAN LAS HORAS, LOS DÍAS, LAS SEMANAS...
NUESTROS HÉROES LUCHAN CONTRA...
... UNA NATURALEZA SALVAJE...
... DESPIADADA...
DE VEZ EN CUANDO, TIENEN QUE ATRAVESAR ALGÚN QUE OTRO TORRENTE.
Y, ENTONCES, CONSTRUYEN PUENTES...
... CUYA RESISTENCIA...
... NO ES SIEMPRE...
... A TODA PRUEBA ...

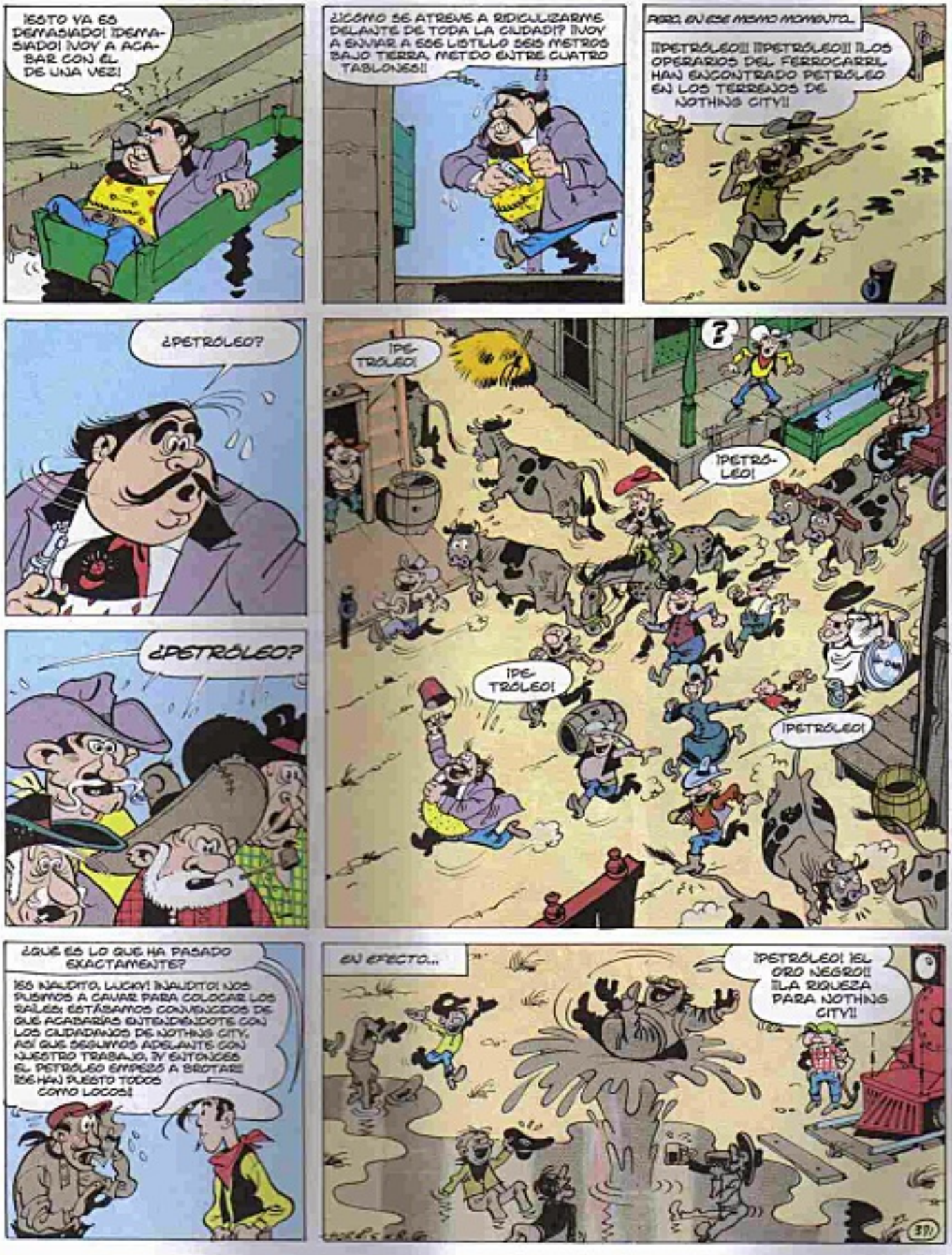
EL POBLADO DE LOS PIES AMARILLOS...
¡AH! ¡QUÉ GRAN IDEA LA DE ATACAR EL CABALLO DE FUEGO! ¡BRAVO, OS FELICITO! ¡DESAPARECED DE MI VISTA! ¡SI VUELVO A VEROS, OS ARRANCARÉ LA CABELLERA! ¡BISONTE EN CUCLILLAS HA HABLADO!
NO IMPORTA, ESPERAREMOS AL PRÓXIMO TRAMO...
¡NOTHING CITY! ¡LA CIUDAD DE LOS GANADEROS! ¡EL TREN TIENE QUE PASAR POR AQUÍ!
LA VACA ALEGRE HOTEL
EL TORO COJO SALOON
LE PEDIREMOS NUEVAS INSTRUCCIONES A BLACK WILSON.
ESPERAMOS SU RESPUESTA.
AQUÍ LA TENEMOS: «DETENED EL TRANSCONTINENTAL COMO SEA».

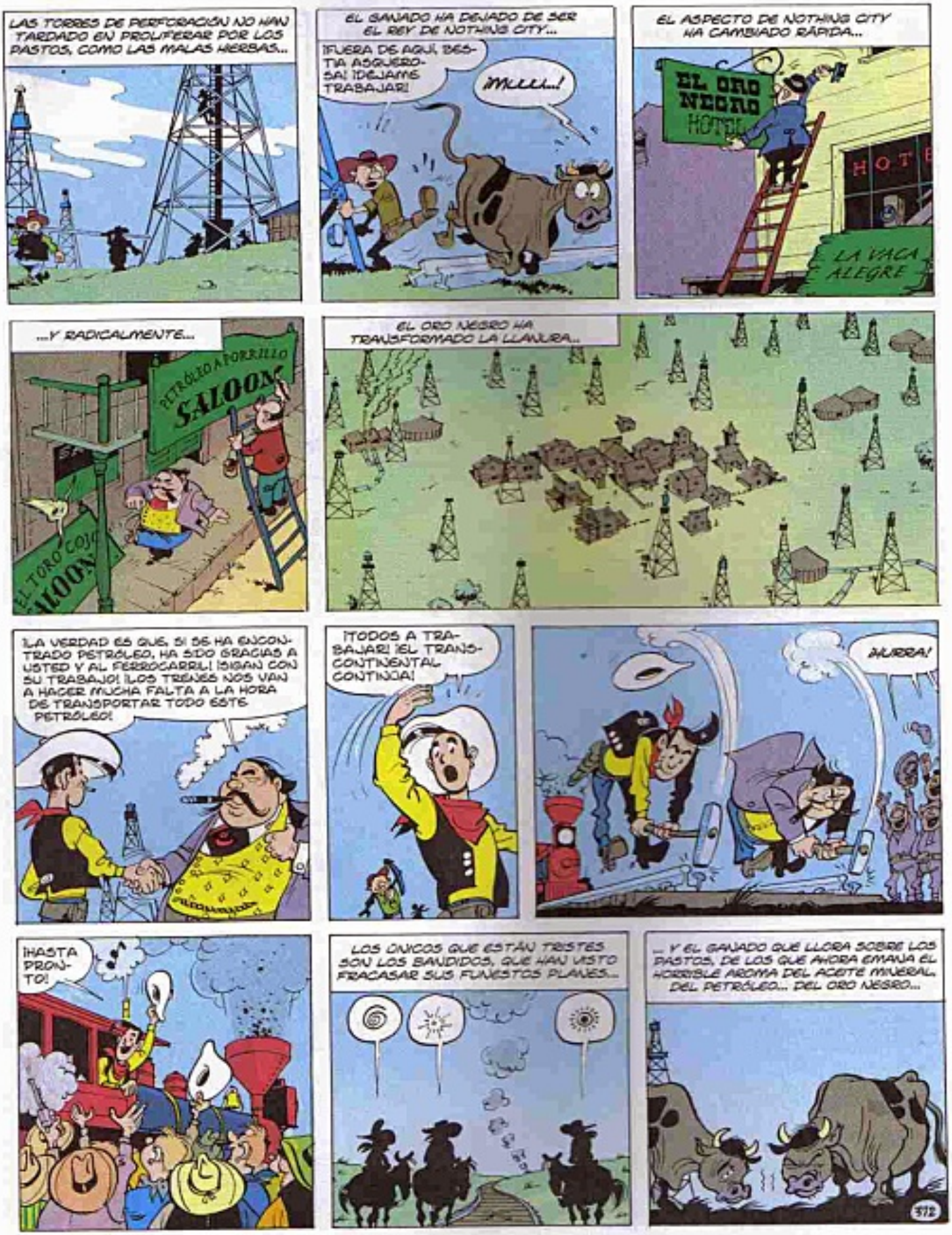

SE ME HA OCURRIDO UN SISTEMA PARA DETENER LA CONSTRUCCIÓN DE LA VÍA DEL FERROCARRIL SIN MOVERNOS DE AQUÍ... DE NOTHING CITY...
AL CABO DE UN RATO...
CIUDADANOS DE NOTHING CITY
¡EL FERROCARRIL PRETENDE ATRAVESAR LOS PRÓSPEROS PASTOS DE NOTHING CITY! ¡¡EL MONSTRUO DE FUEGO Y ACERO ASUSTARÁ A LOS TOROS!! ¡¡LAS VACAS DEJARÁN DE DAR LECHE!!
¡¡A LAS OCHO DE LA TARDE, TODOS AL SALOON!!
¡¡REUNIÓN!!
ESA TARDE, A LAS OCHO...
¡CIUDADANOS! ¡SALVEMOS NUESTRO GANADO DE LA DEVASTACIÓN QUE TRAERÁ CONSIGO EL FERROCARRIL! ¡DETENGAMOS LA CONSTRUCCIÓN DEL TRANSCONTINENTAL!
¡BRAVO!
¡VIVAN LAS VACAS!
¡MUERTE A LAS LOCOMOTORAS!
SOY ENTRECOT HARRY, PROPIETARIO DE ESTE SALOON Y ALCALDE DE NOTHING CITY. ¡LE FELICITO! ¡ESTAMOS CON USTED! ¡LOS INVITO A TODOS A UNA RONDA!
¡VAMOS, CIUDADANOS! ¡DETENGAMOS ESE FERROCARRIL!
EL TORO COJO SALOON
MIENTRAS...
¡BUENO, YA HEMOS TRABAJADO BASTANTE POR HOY! ¡MAÑANA SEGUIREMOS HASTA NOTHING CITY!
A LA MAÑANA SIGUIENTE...
¡NO PASARÁN!
QUEREMOS VACAS, NO CABALLOS DE VAPOR
PONED UN PIE EN NUESTRA TIERRA, Y ACABARÉIS SEIS PIES BAJO TIERRA
NO QUEREMOS VÍAS SOBRE NUESTRA HIERBA NI HIERBA BAJO VUESTRAS VÍAS

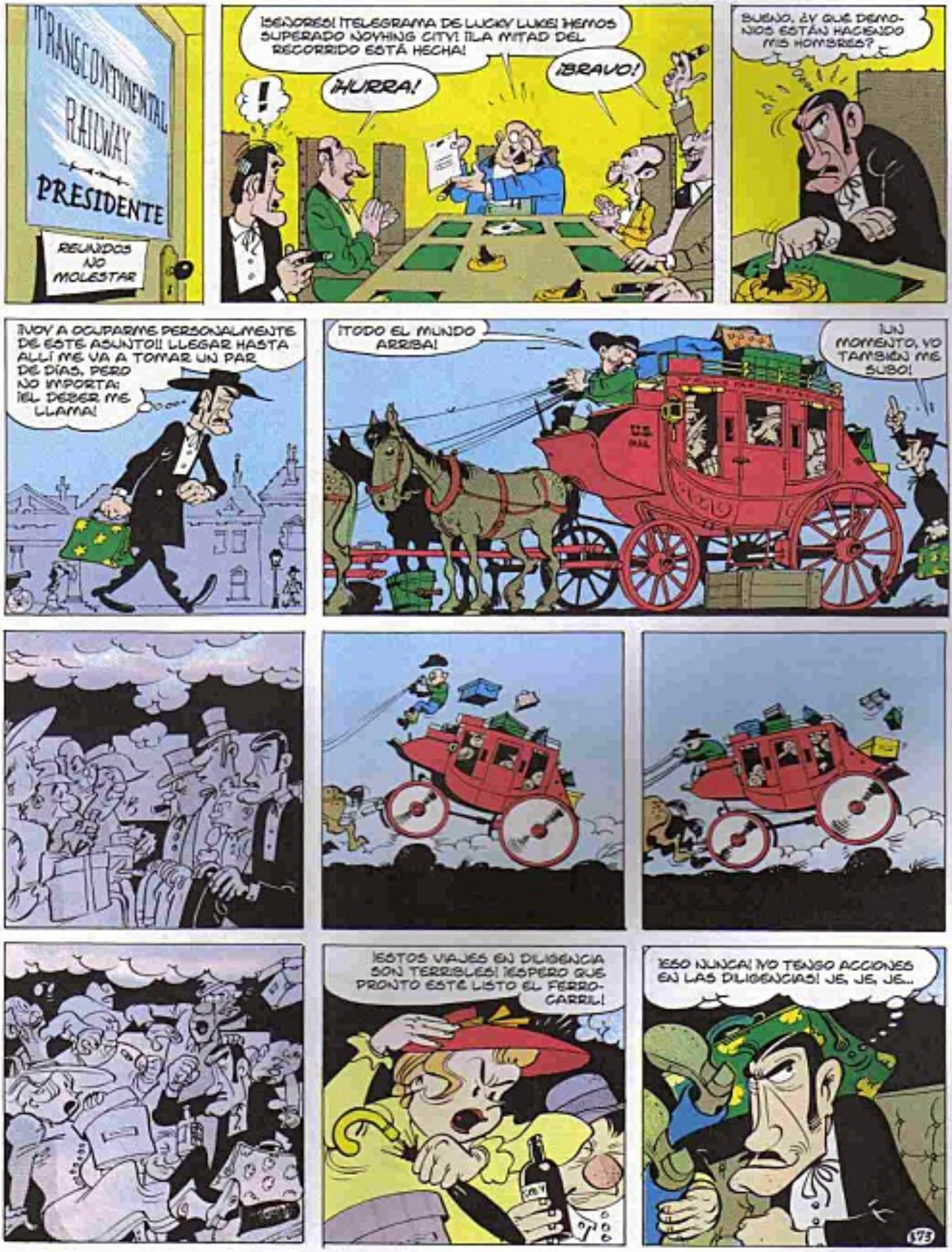

¡ME VOY A NOTHING CITY PARA ACLARAR ESTE MALENTENDIDO!
EL TORO COJO SALOON
EL SALOON ES EL MEJOR SITIO PARA OBTENER INFORMACIÓN.
¡JEFE! ¡ACABA DE ENTRAR UN FORASTERO EN EL SALOON! ME PARECE QUE ES UNO DE LOS HOMBRES DEL FERROCARRIL...
OK...
PERO, JEFE... ¿Y SU COMIDA?
NO LE DARÉ TIEMPO A ENFRIARSE...
¡LARGUEMONOS! ¡EL SALOON DEL «TORO COJO» VA A CONVERTIRSE EN UN MATADERO!
FORASTERO, ¿TIENES UNA NAVAJA?
SÍ, AQUÍ TIENE.
COMO JEFE DE LOS GANADEROS DE LA REGIÓN, NO VEO INCONVENIENTE ALGUNO PARA DESHACERME DE LOS QUE VIENEN A IMPORTUNARNOS... YA LO HE HECHO EN OTRAS OCASIONES...

¿TRABAJAS EN EL FERROCARRIL, FORASTERO?
SÍ, ¿POR QUÉ?
HA LLEGADO EL MOMENTO DE DEMOSTRAR QUE SABES HACER ALGO MÁS APARTE DE ASUSTAR A LAS VACAS, FORASTERO... VEAMOS SI SABES DESENFUNDAR...
¡A MANDAR...!
¡PAN!
ZZZZZ...
¡PIOPS!
¡A ESO LO LLAMO YO DEFORMACIÓN PROFESIONAL!

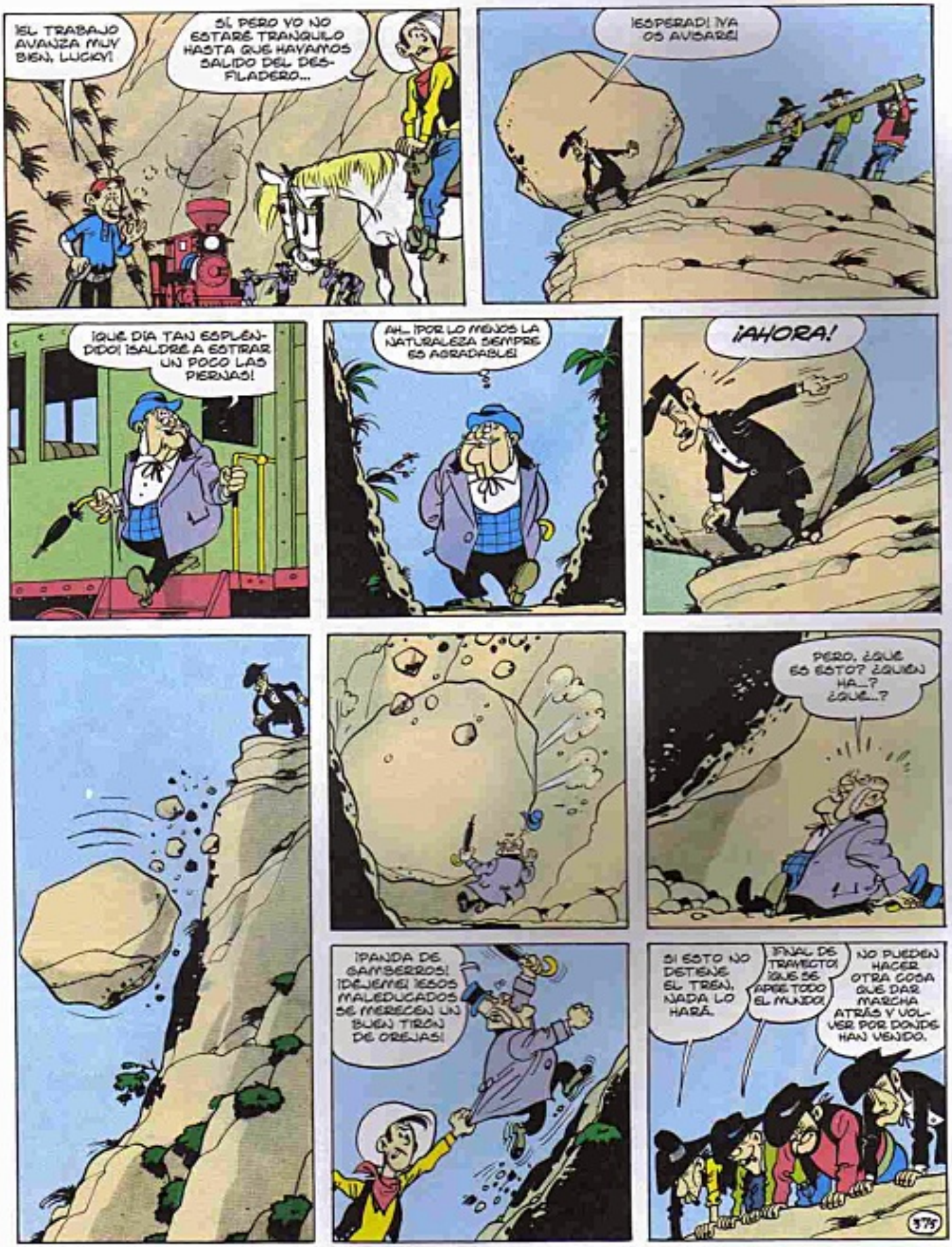
¡SACADME DE AQUÍ! ¡QUITADME ESTA CABEZOTA!! (VOZ CAVERNOSA)
¡AGUANTE, JEFE! HACIA...
¡ARRIBA!!
PORS
ERES RÁPIDO DESENFUNDANDO, FORASTERO, ¡PERO YA VEREMOS QUÉ SABES HACER CON LOS PUÑOS!
¡AHORA SABRÁS LO QUE ES UNA BUENA CASTAÑA, PEDAZO DE VEGETARIANO! ¡VOY A HACERTE PICADILLO!
¿QUIERES ESTARTE QUIETO DE UNA VEZ?
¡AAAAAAHHH!
¡PLOUF!


¡ESTO YA ES DEMASIADO! ¡DEMASIADO! ¡VOY A ACABAR CON EL DE UNA VEZ!
¿CÓMO SE ATREVE A RIDICULIZARME DELANTE DE TODA LA CIUDAD!? ¡¡VOY A ENVIAR A ESE LISTILLO SEIS METROS BAJO TIERRA, METIDO ENTRE CUATRO TABLONES!!
PERO, EN ESE MISMO MOMENTO...
¡¡PETRÓLEO!! ¡¡PETRÓLEO!! ¡LOS OPERARIOS DEL FERROCARRIL HAN ENCONTRADO PETRÓLEO EN LOS TERRENOS DE NOTHING CITY!!
¿PETRÓLEO?
¿PETRÓLEO?
¡PE-TRÓLEO!
¡PETRÓ-LEO!
¡PE-TRÓLEO!
¡PETRÓLEO!
¿QUÉ ES LO QUE HA PASADO EXACTAMENTE?
¡ES MALDITO, LUCKY! ¡MALDITO! NOS PUSIMOS A CAVAR PARA COLOCAR LOS RAÍLES. ESTÁBAMOS CONVENCIDOS DE QUE ACABARÍAS ENTENDIÉNDOTE CON LOS CIUDADANOS DE NOTHING CITY, ASÍ QUE SEGUIMOS ADELANTE CON NUESTRO TRABAJO. ¡Y ENTONCES EL PETRÓLEO EMPEZÓ A BROTAR! ¡ESO HAN PUESTO TODOS COMO LOCOS!
EN EFECTO...
¡PETRÓLEO! ¡EL ORO NEGRO! ¡¡LA RIQUEZA PARA NOTHING CITY!!
37

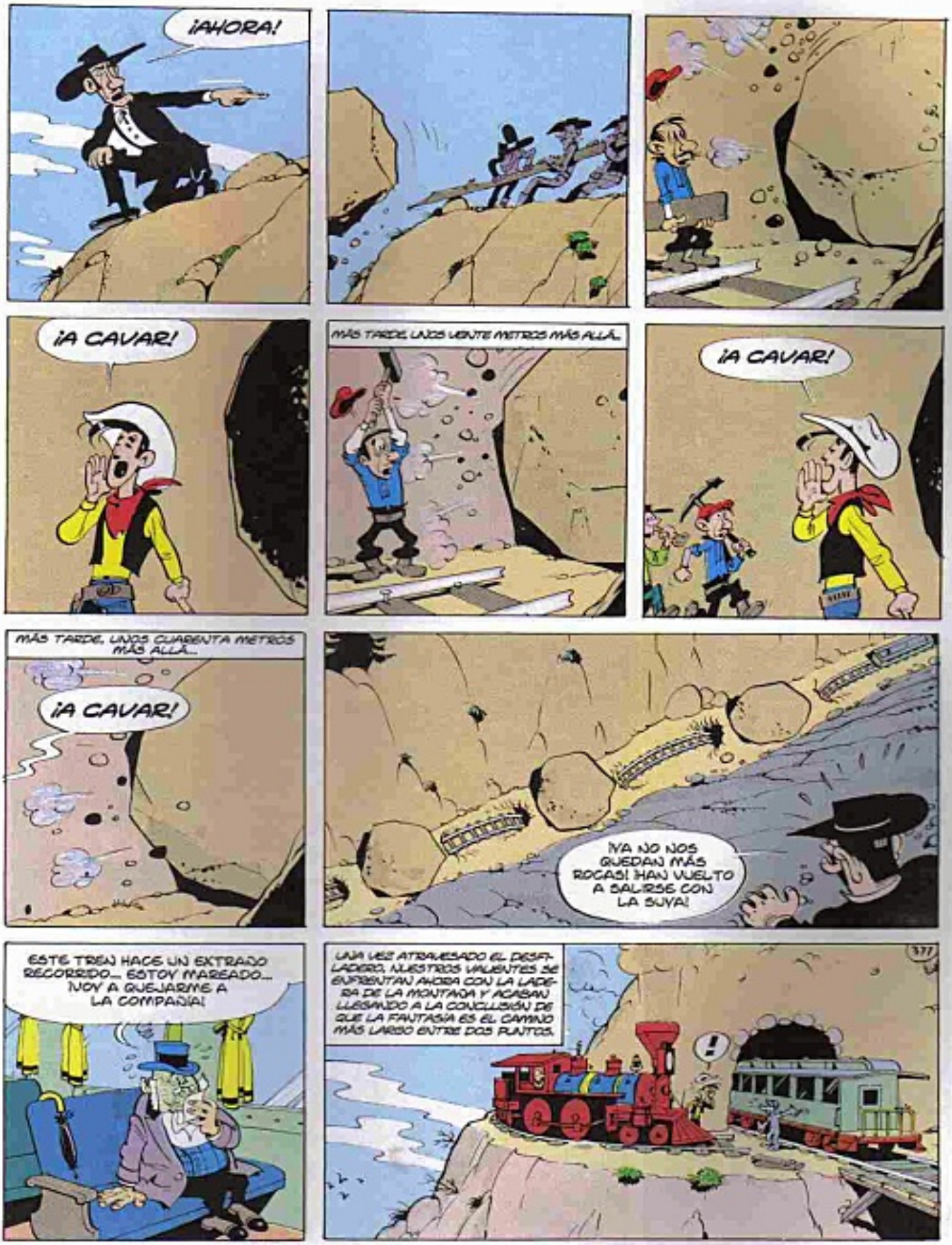

LAS TORRES DE PERFORACIÓN NO HAN TARDADO EN PROLIFERAR POR LOS PASTOS, COMO LAS MALAS HIERBAS...
EL GANADO HA DEJADO DE SER EL REY DE NOTHING CITY...
¡FUERA DE AQUÍ, BESTIA ASQUEROSA! ¡DÉJAME TRABAJAR!
¡MUUU...!
EL ASPECTO DE NOTHING CITY HA CAMBIADO RÁPIDA...
EL ORO NEGRO HOTEL
HOTEL
LA VACA ALEGRE
...Y RADICALMENTE...
PETRÓLEO A TORRILLO
SALOON
EL TORO COJO
EL ORO NEGRO HA TRANSFORMADO LA LLANURA...
¡LA VERDAD ES QUE, SI SE HA ENCONTRADO PETRÓLEO, HA SIDO GRACIAS A USTED Y AL FERROCARRIL! ¡SIGAN CON SU TRABAJO! ¡LOS TRENES NOS VAN A HACER MUCHA FALTA A LA HORA DE TRANSPORTAR TODO ESTE PETRÓLEO!
¡TODOS A TRABAJAR! ¡EL TRANSCONTINENTAL CONTINÚA!
¡HURRA!
¡HASTA PRONTO!
LOS ÚNICOS QUE ESTÁN TRISTES SON LOS BANDIDOS, QUE HAN VISTO FRACASAR SUS FUNESTOS PLANES...
... Y EL GANADO QUE LLORA SOBRE LOS PASTOS, DE LOS QUE AHORA EMANA EL HORRIBLE AROMA DEL ACEITE MINERAL, DEL PETRÓLEO... DEL ORO NEGRO...


TRANSCONTINENTAL RAILWAY
PRESIDENTE
REUNIDOS NO MOLESTAR
¡SEÑORES! ¡TELEGRAMA DE LUCKY LUKE! HEMOS SUPERADO JOYHING CITY! ¡LA MITAD DEL RECORRIDO ESTÁ HECHA!
¡HURRA!
¡BRAVO!
!
BUENO, ¿Y QUÉ DEMONIOS ESTÁN HACIENDO MIS HOMBRES?
¡VOY A OCUPARME PERSONALMENTE DE ESTE ASUNTO!! LLEGAR HASTA ALLÍ ME VA A TOMAR UN PAR DE DÍAS, PERO NO IMPORTA: ¡EL DEBER ME LLAMA!
¡TODO EL MUNDO ARRIBA!
¡UN MOMENTO, YO TAMBIÉN ME SUBO!
U.S. MAIL
¡ESTOS VIAJES EN DILIGENCIA SON TERRIBLES! ¡ESPERO QUE PRONTO ESTÉ LISTO EL FERROCARRIL!
¡ESO NUNCA! ¡YO TENGO ACCIONES EN LAS DILIGENCIAS! JE, JE, JE...
575

¡TODAVÍA NOS QUEDA POR RECORRER UN LARGO CAMINO!
... Y TENEMOS QUE ATRAVESAR LAS MONTAÑAS ROCOSAS.
PODEMOS PASAR POR ESTE DESFILADERO... ES LA MEJOR SOLUCIÓN...
PERO, MIENTRAS TANTO, NO MUY LEJOS...
¡UF! ¡POR FIN! ¡MENUDO VIAJE!
HOLA JEFE.
¡EL FERROCARRIL TODAVÍA EXISTE, PANDA DE HOLGAZANES!
ESTÁN EMPEZANDO A COLOCAR LAS VÍAS EN UN DESFILADERO, NO MUY LEJOS DE AQUÍ...
VAYAMOS A VERLO.
MMMM... SÍ, YA LOS VEO. ¡AHÍ ABAJO, AL FONDO!
CREO QUE ACABO DE TENER UNA IDEA DE PESO...
374


¡EL TRABAJO AVANZA MUY BIEN, LUCKY!
SÍ, PERO YO NO ESTARÉ TRANQUILO HASTA QUE HAYAMOS SALIDO DEL DESFILADERO...
¡ESPERAD! ¡YA OS AVISARÉ!
¡QUÉ DÍA TAN ESPLÉNDIDO! ¡SALDRÉ A ESTIRAR UN POCO LAS PIERNAS!
AH... ¡POR LO MENOS LA NATURALEZA SIEMPRE ES AGRADABLE!
¡AHORA!
PERO, ¿QUÉ ES ESTO? ¿QUIÉN HA...? ¿QUÉ...?
¡PANDA DE GAMBERROS! ¡DEJEME! ¡ESOS MALEDUCADOS SE MERECEN UN BUEN TIRÓN DE OREJAS!
SI ESTO NO DETIENE EL TREN, NADA LO HARÁ.
¡FINAL DE TRAYECTO! ¡QUE SE APEE TODO EL MUNDO!
NO PUEDEN HACER OTRA COSA QUE DAR MARCHA ATRÁS Y VOLVER POR DONDE HAN VENIDO.
375

BUENO, ¿QUÉ VAMOS A HACER?
QUIZÁ PODRÍAMOS INTENTARLO CON DINAMITA.
NO, CORRERÍAMOS EL RIESGO DE PROVOCAR DESPRENDIMIENTOS...
PODRÍAMOS INTENTAR PASAR POR ENCIMA...
¡TENGO UNA IDEA...! ¡PASAREMOS POR DEBAJO! ¡HAREMOS EL PRIMER TÚNEL SUBTERRÁNEO!
CLAC
¡EL TÚNEL YA ESTÁ LISTO!
¡ESTUPENDO! COLOQUEMOS LAS VÍAS Y ¡TODOS AL TREN!
MIENTRAS, UN POCO MÁS LEJOS...
JE, JE, JE... VEAMOS SI NUESTROS AMIGOS HAN DADO YA MARCHA ATRÁS...
¡¡PE-RO...!!
¡PERO BUENO...! ¡¡MUY BIEN, PUES OS LANZAREMOS OTRA ROCA!! ¡SE VAN A ENTERAR ESTOS DE QUÉ MATERIAL ESTOY HECHO!
37


¡AHORA!
¡A CAVAR!
MÁS TARDE, UNOS VEINTE METROS MÁS ALLÁ...
¡A CAVAR!
MÁS TARDE, UNOS CUARENTA METROS MÁS ALLÁ...
¡A CAVAR!
¡YA NO NOS QUEDAN MÁS ROCAS! ¡HAN VUELTO A SALIRSE CON LA SUYA!
ESTE TREN HACE UN EXTRAÑO RECORRIDO... ESTOY MAREADO... ¡VOY A QUEJARME A LA COMPAÑÍA!
UNA VEZ ATRAVESADO EL DESFILADERO, NUESTROS VALIENTES SE ENFRENTAN AHORA CON LA LADERA DE LA MONTAÑA Y ACABAN LLEGANDO A LA CONCLUSIÓN DE QUE LA FANTASÍA ES EL CAMINO MÁS LARGO ENTRE DOS PUNTOS.
!

¡YA ESTAMOS EN LA CIMA! ¡HEMOS SUPERADO EL ESCOLLO DE LA MONTAÑA!

¡HIP HIP HIP HURRA!

AHORA SÓLO NOS QUEDA BAJAR HACIA LA LLANURA... HACIA EL DESIERTO...
¡POR ESO NO TE PREOCUPES! ¡BAJAR NO ES NINGÚN PROBLEMA!

EH... ¿NO CREES QUE LA PENDIENTE ES ALGO PRONUNCIADA?
NO, ¡QUÉ VA!

¡TODOS AL TREN!

¡ME-QUE-JA-RÉ-A-LA-COM-PA-ÑÍ-A!

¡¡¡ME HE QUITADO UN PESO DE ENCIMA! HEMOS SUPERADO EL MAYOR DE LOS OBSTÁCULOS!

TODAVÍA TIENEN QUE ATRAVESAR LAS LLANURAS Y EL DESIERTO... AÚN NOS QUEDAN OPORTUNIDADES...
SÍ, JEFE...

¡LA LLANURA NOS ESPERA! ¡AQUÍ, AL MENOS, NO TENDREMOS DIFICULTADES!

PERO LUCKY LUKE DESCONOCE LA EXISTENCIA DE DOS METRÓPOLIS RIVALES...
WEST CITY
EAST CITY

EN EAST CITY, SE ESTÁ CELEBRANDO UN MITIN.
¡EL FERROCARRIL TIENE QUE PASAR POR EAST CITY!! ¡A NOSOTROS NOS APORTARÁ RIQUEZA, Y LOS ODIOSOS CIUDADANOS DE WEST CITY NO TENDRÁN NADA!

LOS CIUDADANOS DE WEST CITY RECIBEN UNA ARENGA PARECIDA...
O EL FERROCARRIL PASA POR WEST CITY, O NO HABRÁ FERROCARRIL. NO PERMITIREMOS QUE ESOS INDESEABLES DE EAST CITY SAQUEN PROVECHO DE ESTO.

BIENVENIDO A EAST CITY!

WEST CITY
POR ALLÍ

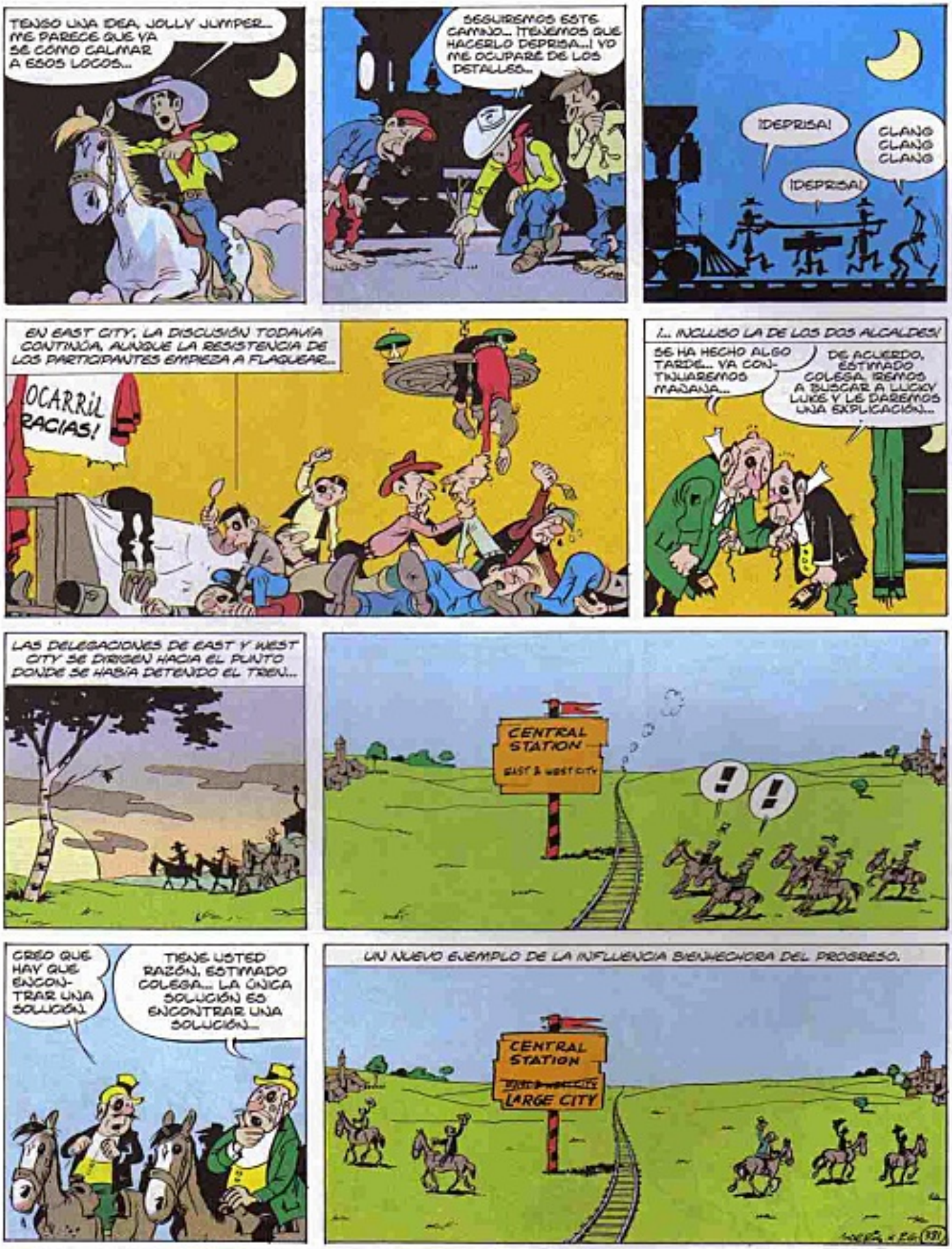
SEÑOR... LOS CIUDADANOS DE EAST CITY DESEARÍAMOS INVITARLE A UNA PEQUEÑA FIESTA... A USTED Y A SU CABALLO...

¿??

EN HONOR
DEL CONSTRUCTOR DEL FERROCARRIL
¡EAST CITY LE DA LAS GRACIAS!

EN HONOR
DEL CABALLO DEL CONSTRUCTOR DEL FERROCARRIL
?

¡EH! ¡CHICOS!
WEST CITY SALOON
¡LOS DE EAST CITY HAN INVITADO AL CONSTRUCTOR DEL FERROCARRIL!
¿QUÉ?
MIENTRAS, EN EAST CITY...
QUERIDO AMIGO, (HIP) ES CON LA MAYOR ALEGRÍA QUE RECIBIMOS...
SPLACH!
¡LOS DE WEST CITY!
SALIDA
¡ESTA GENTE ESTÁ LOCA!
SALÓN DE CELEBRACIONES
SIENTO INTERRUMPIR TU COMILONA, JOLLY... PERO MÁS VALE QUE NOS LARGUEMOS DE AQUÍ...


TENGO UNA IDEA, JOLLY JUMPER... ME PARECE QUE YA SÉ CÓMO CALMAR A ESOS LOCOS...
SEGUIREMOS ESTE CAMINO... ¡TENEMOS QUE HACERLO DEPRISA...! YO ME OCUPARÉ DE LOS DETALLES...
¡DEPRISA!
¡DEPRISA!
CLANG CLANG CLANG
EN EAST CITY, LA DISCUSIÓN TODAVÍA CONTINÚA, AUNQUE LA RESISTENCIA DE LOS PARTICIPANTES EMPIEZA A FLAQUEAR...
¡OCARRIL RACIAS!
¡... INCLUSO LA DE LOS DOS ALCALDES!
SE HA HECHO ALGO TARDE... YA CONTINUAREMOS MAÑANA...
DE ACUERDO, ESTIMADO COLEGA. IREMOS A BUSCAR A LUCKY LUKE Y LE DAREMOS UNA EXPLICACIÓN...
LAS DELEGACIONES DE EAST Y WEST CITY SE DIRIGEN HACIA EL PUNTO DONDE SE HABÍA DETENIDO EL TREN...
CENTRAL STATION
EAST & WEST CITY
!
!
CREO QUE HAY QUE ENCONTRAR UNA SOLUCIÓN.
TIENE USTED RAZÓN, ESTIMADO COLEGA... LA ÚNICA SOLUCIÓN ES ENCONTRAR UNA SOLUCIÓN...
UN NUEVO EJEMPLO DE LA INFLUENCIA BIENHECHORA DEL PROGRESO.
CENTRAL STATION
LARGE CITY

¡UF! ¡QUÉ CALOR!
¡EL DESIERTO! ¡EL MÁS TEMIBLE DE LOS OBSTÁCULOS!
¡VAMOS, AL TRABAJO! ¡HAY QUE ASUANTARSE...
YA NO NOS QUEDA AGUA...
PFFF.. PFFF.. PFFF...
¡ESTO ES UNA VERGÜENZA! ¡Y QUE CONSTE QUE VOY A QUEJARME A LA COMPAÑÍA! ¡EN ESTE TREN DEBERÍA HABER UN VENDEDOR DE ZUMOS DE FRUTA!
LOS BUITRES ACOMPAÑAN A NUESTRO PEQUEÑO GRUPO DE VALIENTES...
... TODO TIPO DE BUITRES...
¡ESTO ES UN HORNO!
¡MEJOR! ES NUESTRA ÚLTIMA OPORTUNIDAD... ¡NO TIENEN QUE SALIR VIVOS DE ESTE DESIERTO...! Y NO LO HARÁN...
YA, PERO ¿Y NOSOTROS? ¿SALDREMOS NOSOTROS CON VIDA?

¡YA NO PODEMOS MÁS, LUKE! ¡TENEMOS SED!
YA LO SÉ... ¡PERO TENEMOS QUE RESISTIR!
¡DENTRO DE LA LOCOMOTORA HAY AGUA! ¡COJÁMOSLA!
¡NO! ¡SI LA LOCOMOTORA SE QUEDA SIN AGUA, ESTAREMOS PERDIDOS!
MIRAD... ¡ALLÍ...! EL TREN... ELLOS TIENEN AGUA... ENTREGUE MONOS...
MUY BIEN, ¡MARCHAOS, PANDILLA DE RAJADOS!
¡NOS RENDIMOS! AGUA... DADNOS AGUA...
¡ESCUCHADME BIEN! ¡CONCEDEDME TRES HORAS PARA ENCONTRAR AGUA! MIENTRAS, NO TOQUES LA LOCOMOTORA Y VIGILAD BIEN A LOS PRISIONEROS.
AL CABO DE UN RATO...
MIRA JOLLY JUMPER... UN ESPEJISMO...
PERO SI...
¡NO ES UN ESPEJISMO! ¡ESTAMOS SALVADOS!

¡BESTIAS ASQUEROSAS! ¡NO SOPORTO ESE MODO QUE TIENEN DE MIRARNOS!

¡EH, CHICOS! ¡AHÍ ESTÁ LUCKY LUKE!

¡VIENE EMPAPADO!
¡ESTAMOS SALVADOS!
¡HA ENCONTRADO AGUA!
¡VIVA LUCKY LUKE!

UNA VEZ APAGADA LA SED, NUESTRO GRUPO PROSIGUE SU TRABAJO HACIA DESERT CITY...

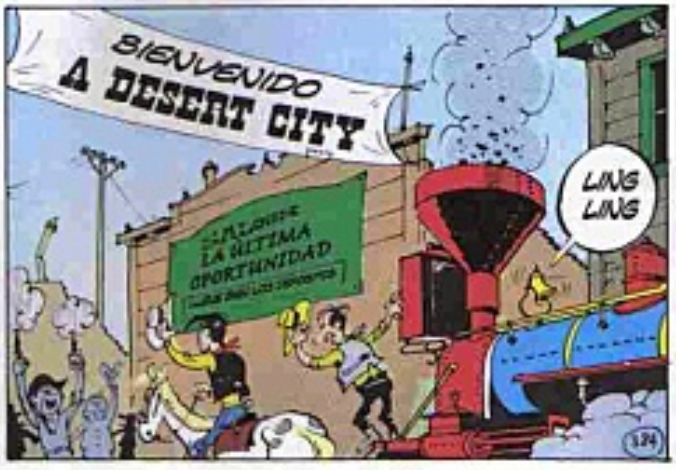
¡PIENSO PRESENTAR UNA QUEJA! ¡HE PAGADO PARA VIAJAR EN PRIMERA Y NO TENGO POR QUÉ SOPORTAR COMPAÑÍAS COMO ÉSTA!

¡ENTRE PITOS Y FLAUTAS ESTOS SE NOS ESTÁN ESCAPANDO!

MIENTRAS TANTO...
DE MOMENTO, SE HAN SALIDO CON LA SUYA. GLUP, GLUP, PERO PILLARÉ A LUCKY LUKE... GLUP GLUP... EN DESERT CITY...

¡MIRAD! ¡AHÍ ESTÁ DESERT CITY! ¡HEMOS SUPERADO EL DESIERTO!

¡DESERT CITY! EL LÍMITE ENTRE EL ÁRIDO DESIERTO Y LA FÉRTIL LLANURA...


BIENVENIDO A DESERT CITY
LA ÚLTIMA OPORTUNIDAD
LINS LINS

¡ÚLTIMA OPORTUNIDAD
¡YUPI!!
UNA NUEVA ÚLTIMA OPORTUNIDAD

"...SWING-YOUR-PARTNER-HOLD-HER-HAND... BY-THE-MUSIC-OF-THE-BAND..."

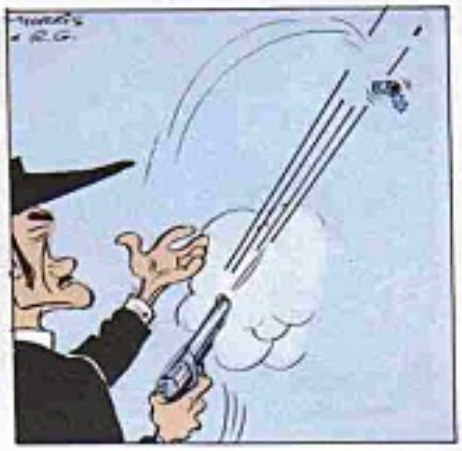
SEÑOR LUKE, EN DESERT CITY HEMOS ORGANIZADO UNA PEQUEÑA FIESTA EN SU HONOR Y EN EL DE LOS DEMÁS VALIENTES DEL TRANSCONTINENTAL...

MIENTRAS, BLACK WILSON LLEGA A DESERT CITY...
SALOON

¡UNA HABITACIÓN CON BAÑO!
HOTEL
RECEPCIÓN

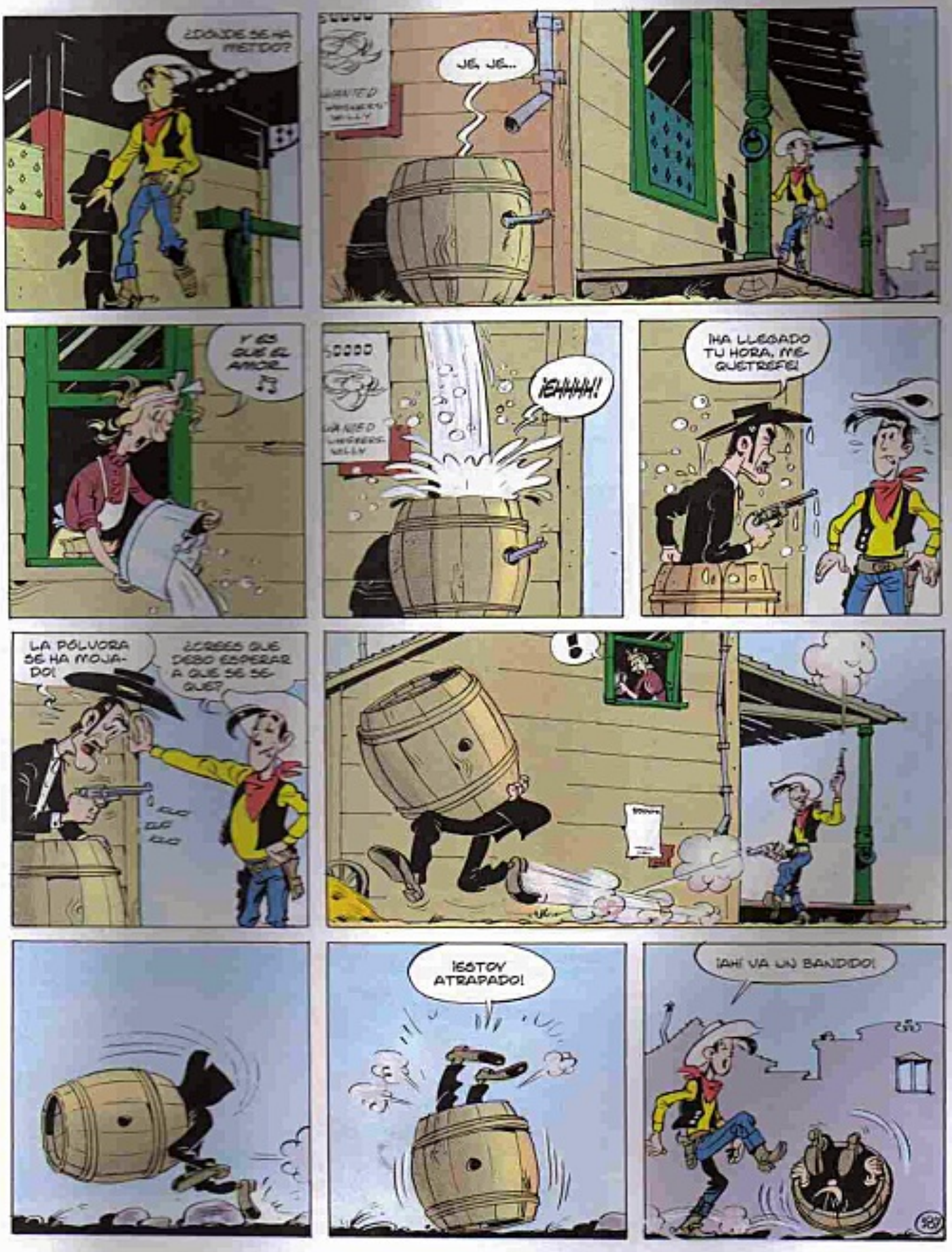
LUCKY LUKE... PARA ESTO ES EL TRES TÚ Y YO!

VOY A ENTRENARME UN POCO...



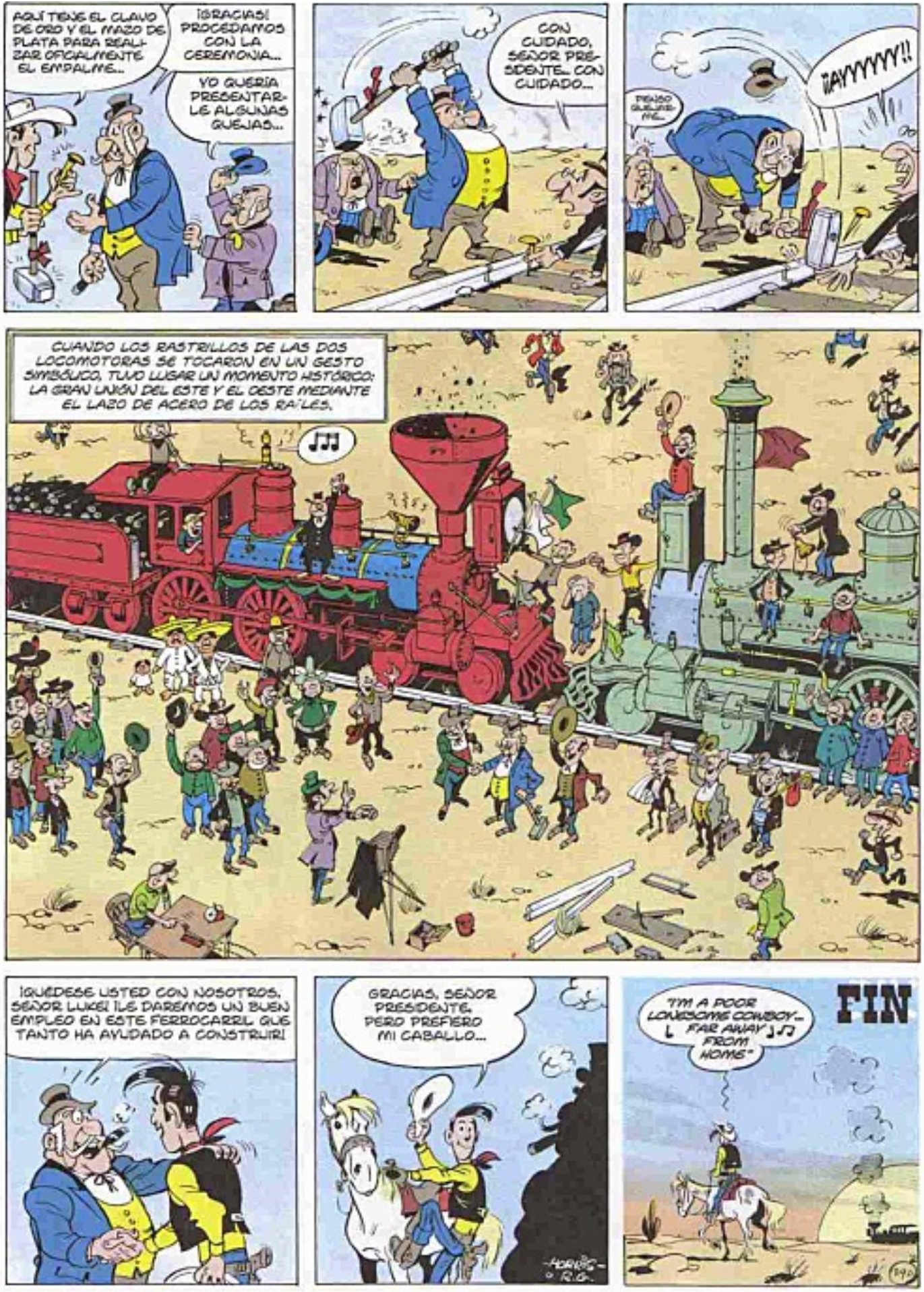
TODAS LAS BALAS HAN PASADO POR EL MISMO AGUJERO... ¡TODAVÍA ESTOY EN FORMA!

¡UN BRINDIS!
¡UN BRINDIS!
¡HOLA A TODOS!
¡ESTO ES ENTRE TÚ Y YO, LUCKY! HASTA AHORA, LA SUERTE TE HA ACOMPAÑADO... HAS HECHO HONOR A TU NOMBRE... ¡PERO AHORA YA TE TENGO! ¡VOY A FACTURARTE A TU DESTINO FINAL!
¡TE ESPERO EN LA CALLE MAYOR DENTRO DE DIEZ MINUTOS...!
O. K....
¡BUENO...! AL MENOS ME DA TIEMPO DE ACABARME EL POLLO...
ES HORA DE IRME... GUARDADME EL POSTRE, VUELVO ENSEGUIDA...


¿DÓNDE SE HA METIDO?
JE, JE...
WANTED
Y ES QUE EL AMOR ♫
¡EHHHH!
¡HA LLEGADO TU HORA, MEQUETREFE!
LA PÓLVORA SE HA MOJADO!
¿CREES QUE DEBO ESPERAR A QUE SE SEQUE?
¡ESTOY ATRAPADO!
¡AHÍ VA UN BANDIDO!

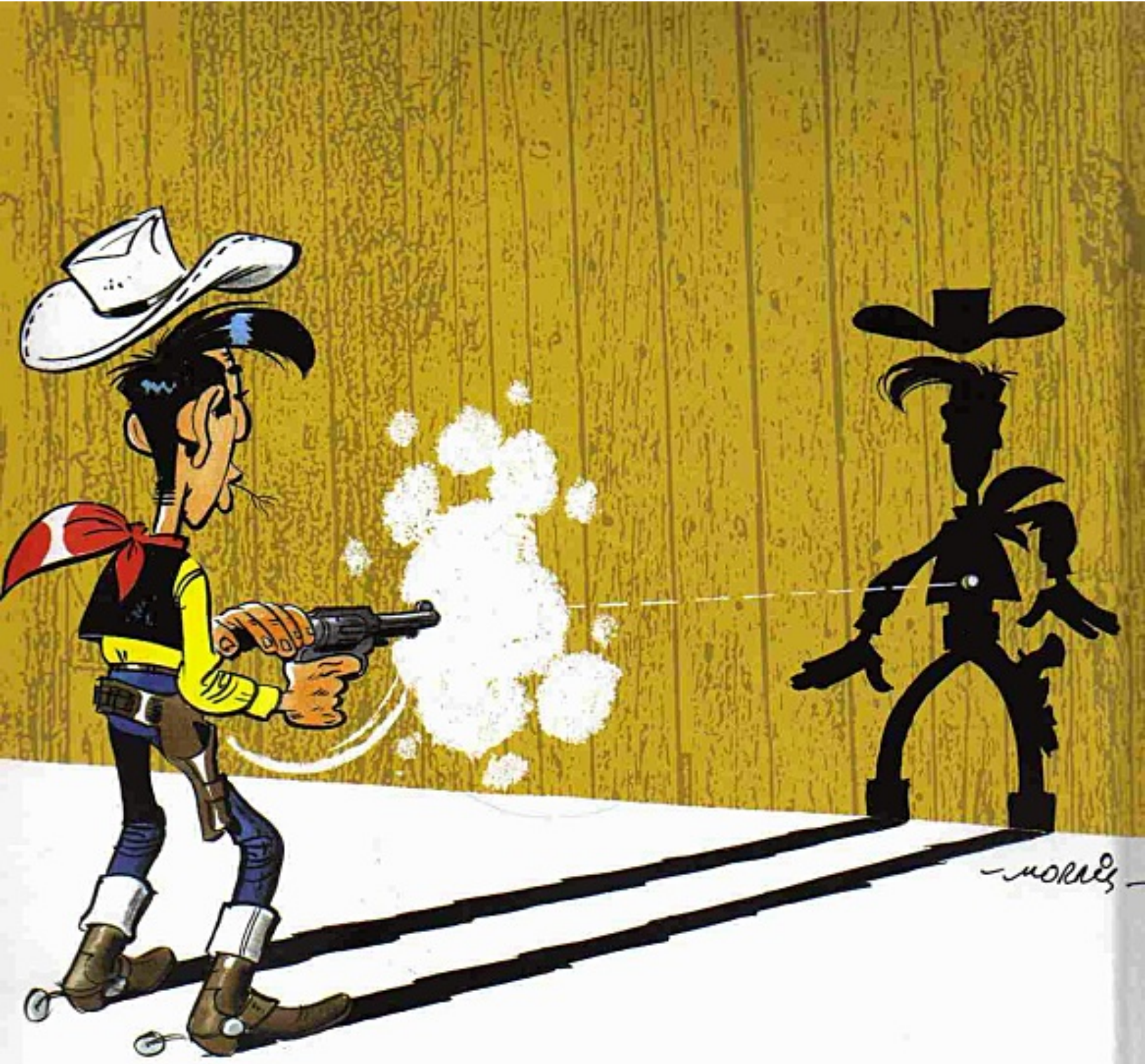
UN POCO DE PACIENCIA, AMIGO MÍO, YA CASI HEMOS LLEGADO...
¡HURRA!
¡BRAVO!
¿QUÉ, ¿ME HABÉIS GUARDADO ALGO DE POSTRE?
¡VIVA LUCKY LUKE!
PERO, ANTES QUE NADA, ESTE SEÑOR NOS VA A EXPLICAR POR QUÉ SE HA ESFORZADO TANTO EN PONERNOS PALOS EN LAS RUEDAS...
POP!
SOY EL PROPIETARIO DE LAS DILIGENCIAS QUE HACEN EL RECORRIDO QUE AHORA REALIZARÁ EL TREN... EL FERROCARRIL SERÁ UNA CATÁSTROFE PARA MÍ... Y, ADEMÁS... ¡SOY MALO POR NATURALEZA!
VAMOS, TODOS AL TAJO! ¡MUY PRONTO, EL TRANSCONTINENTAL SERÁ UNA REALIDAD...!
LA COLOCACIÓN DE LAS VÍAS DEL ÚLTIMO TRAMO VA A BUEN RITMO...
¡PERO BUENO! ¡ESTO VA DE MAL EN PEOR! EN CADA ETAPA ME TRAEN OTRO MALHECHOR. ¡AH, PERO YO VOY A PRESENTAR UNA QUEJA, SÍ SEÑOR! ¡VAN A VER LO QUE ES BUENO!
TRANSCONTINENTAL RAILWAY
OFICINA DEL PRESIDENTE
¡SEÑORES! ¡TELEGRAMA DE LUCKY LUKE! ¡SE ENCONTRARÁN CON EL TRAMO DE VÍA PROCEDENTE DE SAN FRANCISCO EN LAS PUERTITAS! ¡NOS INVITAN A QUE VAYAMOS PARA PARTICIPAR EN ESTA GRANDIOSA CEREMONIA!

¡POR FIN!
¡NOS HEMOS ENCONTRADO!
¡LO HEMOS CONSEGUIDO!
LAS TRAMPAS
¡HA SONADO LA SEÑAL DE ALARMA, LUCKY LUKE!
¡SEÑOR LUKE, ESTO ES EL COLMO! ¡ESTE HOMBRE HA VIAJADO SIN BILLETE! ¡NO HABÍA VISTO NUNCA NADA IGUAL! ¡LA VIGILANCIA AQUÍ ES LA-MEN-TA-BLE! ¡VOY A PEDIR QUE LO DESPIDAN!
BUENO... COMPRENDIDLO USTED... SIEMPRE ME SOÑADO CON IR A CALIFORNIA A BUSCAR ORO...
¡LUCKY LUKE! ¡LUCKY LUKE!
¡ACABAN DE LLEGAR LOS PECES GORDOS DE LA TRANSCONTINENTAL!
¡EL CLAVO DE ORO...! ¡EL CLAVO DE ORO PARA LA CEREMONIA...! ¡HA DESAPARECIDO!
¡TODO EN ORDEN, LUCKY LUKE! ¡AQUÍ ESTÁ EL CLAVO!
¡FELICIDADES, SEÑOR LUKE! ¡HA HECHO USTED UN BUEN TRABAJO!
¡TODO ESTÁ LISTO PARA LA CEREMONIA, SEÑOR PRESIDENTE!


AQUÍ TIENE EL CLAVO DE ORO Y EL MAZO DE PLATA PARA REALIZAR OFICIALMENTE EL EMPALME...
¡GRACIAS! PROCEDAMOS CON LA CEREMONIA...
YO QUERÍA PRESENTARLE ALGUNAS QUEJAS...
CON CUIDADO, SEÑOR PRESIDENTE... CON CUIDADO...
¡¡AYYYYYY!!
PERDÓN, QUERÍAME...
CUANDO LOS RASTRILLOS DE LAS DOS LOCOMOTORAS SE TOCARON EN UN GESTO SIMBÓLICO, TUVO LUGAR UN MOMENTO HISTÓRICO: LA GRAN UNIÓN DEL ESTE Y EL OESTE MEDIANTE EL LAZO DE ACERO DE LOS RAÍLES.
¡QUÉDESE USTED CON NOSOTROS, SEÑOR LUKE! ¡LE DAREMOS UN BUEN EMPLEO EN ESTE FERROCARRIL QUE TANTO HA AYUDADO A CONSTRUIR!
GRACIAS, SEÑOR PRESIDENTE. PERO PREFIERO MI CABALLO...
"I'M A POOR LONESOME COWBOY... FAR AWAY FROM HOME"
FIN

ORDEN DE PUBLICACIÓN DE LOS TÍTULOS DE ESTE COLECCIONABLE

1. *Los primos Dalton*
2. *El ferrocarril en la pradera*
3. *Lucky Luke contra Joss Jamon*
4. *El juez*
5. *La fuga de los Dalton*
6. *Carrera en Oklahoma*
7. *Remontando el Mississipi*
8. *Billy el Niño*
9. *Sobre la pista de los Dalton*
10. *Petróleo*
11. *Los rivales de Painful Gulch*
12. *Los Dalton en libertad*
13. *Las colinas negras*
14. *Los Dalton van a Canadá*
15. *La caravana*
16. *Indulto para los Dalton*
17. *La ciudad fantasma*
18. *El 7° de Caballería*
19. *La escolta*
20. *Los Dalton van a México*
21. *Calamity Jane*
22. *Alambradas en la pradera*
23. *El pie tierno*
24. *La Diligencia*
25. *Dalton City*



LUCKY LUKE

El hombre que disparaba más rápido que su propia sombra

7,95 €

PLANETA DeAGOSTINI®